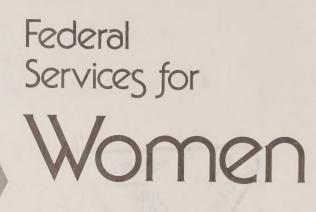
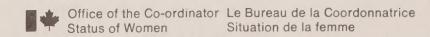




CAI SWC

Publications.







© Minister of Supply and Services Canada 1977

Cat. No.: SW21-1/1977

ISBN 0-662-00707-7

Contract No. H2101-77-00010

THORN PRESS LIMITED

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
INTRODUCTION	
MINISTER RESPONSIBLE FOR THE STATUS OF WOMEN	2
Grants to Organizations	3
OFFICE OF THE CO-ORDINATOR, STATUS OF WOMEN	4
ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN	5
PROGRAMS AND SERVICES	
BY DEPARTMENT OR AGENCY	
CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY	6
CANADIAN PENITENTIARY SERVICE	7
HEALTH AND WELFARE CANADA	.8
Family Planning	9
Family Allowances	10
Day Care	11 - 13
Physical Fitness	14
Senior Citizens	15
Canada Pension Plan	16
Old Age Security Pensions	17
"New Horizons" Program	18 - 20
Medical Services	21
Grants	22 - 23
Professional Training Program	24
DEPARTMENT OF JUSTICE	25
DEPARTMENT OF LABOUR	26
National Human Rights Information Centre	27
A Note on Federal and Provincial Labour Jurisdictions	28 - 31
	MINISTER RESPONSIBLE FOR THE STATUS OF WOMEN Grants to Organizations OFFICE OF THE CO-ORDINATOR, STATUS OF WOMEN ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN PROGRAMS AND SERVICES BY DEPARTMENT OR AGENCY CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY CANADIAN PENITENTIARY SERVICE HEALTH AND WELFARE CANADA Family Planning Family Allowances Day Care Physical Fitness Senior Citizens Canada Pension Plan Old Age Security Pensions "New Horizons" Program Medical Services Grants Professional Training Program DEPARTMENT OF JUSTICE DEPARTMENT OF JUSTICE DEPARTMENT OF LABOUR National Human Rights Information Centre A Note on Federal and Provincial Labour

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

	PAGE
MANPOWER AND IMMIGRATION	
Women's Employment Division	32 - 35
Programs and Services	36
Creative Job Search Techniques for Women	37
Outreach Program	38
Canada Manpower Training Program	39
Canada Works	40
PUBLIC SERVICE COMMISSION	41
The Office of Equal Opportunities for Women	42
Career Counselling	43
Appeals Branch	44
Anti-Discrimination Branch	45
- Office of Native Employment	46
Northern Careers Program	47
SECRETARY OF STATE	
Women's Program	48 - 49
Native Women's Program	50 - 54
UNEMPLOYMENT INSURANCE CANADA	55
Maternity Benefits	56
SELECTED BIBLIOGRAPHY	
Advisory Council on the Status of Women (ACSW)	57
Health and Welfare Canada	58
Labour Canada	59
Law Reform Commission	60 -
Office of the Co-ordinator, Status of Women	61
Public Service Commission	62
Secretary of State	63
Audio-visual Materials	64

50 - control of the same of the control of

FEDERAL SERVICES FOR WOMEN

INTRODUCTION

This book is designed as a guide to federal government programs, services and resources specifically designed for women, or of special interest to women.

When the Royal Commission on the Status of Women tabled its report in 1970, it included specific recommendations for government action to provide greater equality for Canadian women. Responding to these recommendations, the federal government not only introduced legislative changes, but also put in place a variety of special programs and services to provide assistance to women. The companion book to Federal Services for Women is Status of Women in Canada and it outlines all federal activity on status of women issues, including all legislative changes designed to provide women equal rights and responsibilities.

Federal Services for Women was first published in 1975 by Information Canada as a special project for International Women's Year. It has proven a useful guide and for this reason the Office of the Co-ordinator, Status of Women will be up-dating it on a regular basis.

MINISTER RESPONSIBLE FOR THE STATUS OF WOMEN

A Minister of the Cabinet, currently the Honourable Marc Lalonde, is responsible for status of women concerns. This includes ensuring that the government's principles regarding the elimination of discrimination against women and the promotion of equality between men and women are applied in all government policies and programs.

The Minister informs the government of women's needs and suggests policies and programs that he considers appropriate and necessary.

MINISTER RESPONSIBLE FOR THE STATUS OF WOMEN

Grants to Organizations

The Minister Responsible for the Status of Women (Health and Welfare Minister Marc Lalonde) has funds available for national women's organizations or national organizations having a status of women component, to help them promote public awareness of the position of women in Canada.

The objectives of the granting program are as follows:

- to help women's organizations develop projects that will support education and development among their members on status of women and related issues;
- to help women's organizations with projects designed to increase public awareness of the position of women in society;
- to help those women's organizations which seek specifically to improve the position of women in society, in developing ways of co-ordinating their activities.

The organization must be national in scope, non-profit and politically non-partisan. As well, it must demonstrate a broad base of support, through community backing, evidence of adequate organization to carry projects through to completion and some prior financial commitments from sources within the community.

For further information or requests for grants, write to:

The Honourable Marc Lalonde
Minister Responsible for the Status of Women
House of Commons
Parliament Buildings
Ottawa, Ontario
KIA OA6

or phone: (613) 995-9397

OFFICE OF THE CO-ORDINATOR, STATUS OF WOMEN

Many federal government departments have responsibility centres which deal with status of women matters. The office of the Co-ordinator, Status of Women is the central contact point for all of these responsibility centres. The office monitors departmental activities to ensure that they are in line with policies promoting equality between the sexes, and co-ordinates attempts to improve the status of women. It also provides assistance and advice to departments where needed.

The Co-ordinator reports directly to the Minister Responsible for the Status of Women and assists him in discharging his responsibilities.

Although much of its work concerns government departments, the office also performs an important public information and liaison function. The office answers queries and responds to requests for information and publishes a quarterly newsletter, "Information - Status of Women". The office maintains contact with women's organizations and individuals across the country in order both to learn what the public feels should be done, and to tell those interested what is happening now.

The office is not equipped to deal with personal complaints that do not have broad implications for the status of women. Individual complaints are best addressed to one of the responsibility centres described in this book. However, it welcomes comments, letters and submissions on topics of current concern to women and is also happy to receive copies of reports and papers on status of women matters.

Office of the Co-ordinator, Status of Women 63 Sparks Street Ottawa, Ontario K1A 1C3 (613) 995-9397

ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

The primary task of the Advisory Council on the Status of Women (ACSW) is to improve the status of women in Canada.

Created as an independent body in 1973 with a mandate to advise the federal government and report to the public on matters pertaining to the status of women, the ACSW makes recommendations for changes in legislation and for other action to improve the position of women in Canadian society.

The 30 member Council is representative of all the provinces and territories and members are appointed for three year terms. They play a vital role in promoting the work and concerns of the ACSW through stimulating informed discussions on status of women issues among thousands of Canadians in all walks of life.

The Council supports and has available a variety of publications ranging from academic studies to pamphlets and brochures documenting problems of concern to Canadian women. Background papers and research providing a basis for recommendations are prepared with the help of a small office staff. The Council also maintains a documentation centre which may be consulted for research purposes.

For more information contact:

The Advisory Council on the Status of Women 63 Sparks Street Box 1541, Station B, Ottawa, Ontario K1P 5R5 (613) 992-4975

CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

Special Adviser for the Integration of Women in Development

Women in developing countries face problems imposed upon them by social traditions as well as by ecological and sexual imperatives. The current pace of change in women's lives brought about by multi-national development schemes has often caused serious imbalance in the traditional relationships of men and women without easing the cultural constraints placed upon them. Women in developing countries now find that technical development can result in their personal impoverishment. Canadian International Development Agency (CIDA) recognizes that women in developing countries need assistance in determining their own priorities for improvement in standards of health and education, and for complete participation in the economy and in political life at all levels, without further detriment to their current incomes and status.

The position of special adviser on the integration of women in development has been established to ensure that CIDA's programs take full account of the effects of development upon women, particularly in the poorest rural and urban areas of program and project countries. The adviser must anticipate the consequences of development planning and implementation on women's lives and she is expected to advise on practical means to ensure full participation of women at all levels in the development process. She is responsible for initiating methods to safeguard wherever needed the social, political, economic, educational, and health interests of women in CIDA's international aid activities.

The Special Adviser acts as CIDA's contact expert in all policy actions and planning concerning women in developing countries.

For more information contact:

Special Adviser for the Integration of
Women in Development
Canadian International Development Agency
122 Bank Street
Ottawa, Ontario
KlA 0G4
(613) 593-6519

CANADIAN PENITENTIARY SERVICES

Community Relations and Special Programs

The Director of Community Relations and Special Programs is responsible for monitoring policies and coordinating programs designed for groups of incarcerated offenders with special needs. This includes attention to the particular needs of female offenders. The Director also acts as liaison between the Canadian Penitentiary Services and the National Advisory Committee on Female Offenders and is responsible for overseeing implementation of the committee's recommendations.

In addition, it is on the Director's recommendation that the Canadian Penitentiary Service enters into contractual agreements with community organizations that wish to provide services to or initiate special programs for incarcerated offenders.

For more information contact:

Director Community Relations and Special Programs Canadian Penitentiary Service 340 Laurier Avenue West Ottawa, Ontario KlA OP9 (613) 992-3234

In one way or another the mandate and activities of Health and Welfare Canada affect all Canadians. The number and scope of the department's programs and services make it impossible, and beyond the intent of this guidebook, to include them all. Those described here were chosen as being of particular relevance to women's needs. This is not to say that such areas as day care, health care and family planning are solely female responsibilities but rather that they are a fact of life for a great proportion of Canadian women.

Family Planning

The Family Planning Division provides free birth control information on request to voluntary associations and individuals.

In addition Family Planning Grants are available to provincial, territorial and municipal governments, voluntary associations and universities for support of family planning services and demonstration, training and research projects. These grants are intended to increase public awareness of family planning and to make family planning methods and services more readily available.

For family planning information or grant guidelines and applications contact:

> Family Planning Division Health and Welfare Canada Tunney's Pasture Ottawa, Ontario K1A 1B5 (613) 996-3328

Family Allowances

The 1973 Family Allowances Plan provides for a monthly allowance for every child under the age of 18. The amount of the allowance is increased every January in accord with any cost of living increase.

Provincial governments, however, may request that more or less than this amount be paid in their province for children of a given age or in families of a given size.

Family allowances are taxable as income of the person who claims a tax exemption for the child. If no one claims the child as a tax exemption, then the allowances become taxable income of the person who receives them. Payment is normally made to the mother.

Family Allowances application forms are available at any post office and at maternity hospitals. Completed forms should be sent to your regional Family Allowances office. Regional offices are located in the provincial capitals. Telephone numbers are listed under "Government of Canada, Family Allowances."

Day Care

The National Day Care Information Centre provides a variety of information about day care including bibliographies, brochures about the types of day care services available and a quarterly newsletter which covers current developments in Canada and abroad and reviews recent literature. The centre has developed information packages about nutrition, facilities and equipment, parent involvement, children with special needs and day care abroad. In addition, a consultant is available to participate in conferences, seminars and workshops on day care.

The Canada Assistance Plan provides on-going support for day care services to low income families through cost-sharing arrangements with provinces and municipalities. Contributions equaling 50 per cent of provincial and municipal expenditures, are made to provincial welfare departments.

Other federal support is available from the Department of Indian and Northern Affairs which may provide support for day care services which accompany adult training programs for people of Indian status.

The Central Mortgage and Housing Corporation can provide assistance toward the capital costs of constructing day care centres when the centres are related to housing projects financed by CMHC and where need has been shown.

For more information about day care or federal support for day care, contact the National Day Care Information Centre, your community social planning council, municipal welfare department or one of these provincial welfare departments.

National Day Care Information Centre Social Service Programs Branch Health and Welfare Canada Tunney's Pasture Ottawa, Ontario K1A 1B5 (613) 995-0128

Day Care (Cont'd)

Supervisor of Day Care and Homemaker Services Department of Social Services Confederation Bldg. St. John's, Newfoundland AlC 5T7 (709) 722-0711

Day Care Co-ordinator Division of Child and Family Services Department of Social Services P.O. Box 2000 Charlottetown, P.E.I. ClA 7N8 (902) 892-5421

Director of Day Care Services
Family and Child Welfare Division
Department of Social Services
P.O. Box 696
Halifax, Nova Scotia
B3J 2T7
(902) 424-3204

Director of Special Care Homes Department of Social Services P.O. Box 6000 Fredericton, New Brunswick E3B 5H1 (506) 453-2001

Chief, Day Care Services
Department of Social Affairs
1005 chemin Ste-Foy
7th floor
Quebec, P.Q.
GlA 1B9
(418) 643-1827

Director
Day Nurseries Branch
Ministry of Community and Social
Services
Hepburn Block, Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1E4
(416) 964-5095

Day Care (Cont'd)

Director, Child Day Care Program
Department of Health and Social
Development
Third Floor
267 Edmonton Street
Winnipeg, Manitoba
R3C 1S2
(204) 944-2668

Director, Day Care Branch Department of Social Services 2220 Albert Street Regina, Saskatchewan S4P 2B2 (306) 565-3856

Program Planner, Department of Social Services and Community Health Room 302, Administration Building 109th Street and 98th Avenue Edmonton, Alberta T5K 0C8 (403) 427-6430

Co-ordinator
Day Care Services
Department of Human Resources
Parliament Buildings
Victoria, B.C.
V8V 1X4
(602) 387-6057

Director of Child Welfare Department of Social Welfare P.O. Box 2703 Whitehorse, Yukon YlA 2C6 (403) 667-6211

Superintendent of Child Welfare Department of Social Development P.O. Box 1320 Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0 (403) 873-2611

Physical Fitness

The Fitness and Amateur Sport Program is designed to improve the physical fitness of Canadians by encouraging greater participation in physical recreation and amateur sport activities. The two main program divisions are Sport Canada and Recreation Canada.

Recreation Canada is responsible for encouraging increased participation in physical recreation activities.

Sport Canada is responsible for improving the caliber of competition among Canadian athletes and for strengthening participation in Canadian amateur sport. The division, which has taken a particular interest in investigating women's participation and lack of participation in athletics, attempts to identify and understand the barriers that discourage many girls and women from involvement in sports.

The division promotes greater female participation in sports through encouraging greater recognition of the efforts of women athletes and by encouraging women to participate not just as athletes but also as coaches, administrators and managers.

Some of Sport Canada's activities have included a national conference on women in sport; copies of the conference report are available on request. Also available is a film, Your Move, about the meaning and worth of physical fitness and sports for girls and women. For details see the Selected Bibliography, Audio-visual materials section.

The division continues to sponsor research and promotion projects. Through the Fitness and Amateur Sport Program, support is available for national sport and recreation associations, student athletes, internationally ranked athletes, and special population groups such as women.

For more information about Sport Canada or the Fitness and Amateur Sport Program contact;

Sport Canada
Fitness and Amateur Sport Branch
Health and Welfare Canada
Journal Towers
365 Laurier Ave. W.
Ottawa, Ontario
KIA OX6
(613) 996-4510

Senior Citizens

Canadians can expect to live longer than their parents or grandparents. As a result more and more Canadians are faced with questions of financial security and physical and social well-being in their later years.

The problems are magnified for women. Statistically, women outlive men. Currently, Canadian women have a life expectancy of just over 78 years; Canadian men have a life expectancy of just under 72 years. Not only are there more women over age 65, but they are more likely than men to have financial problems, either because they were never employed or were employed at low wages.

The programs described here are part of the answer to questions of security and well-being for Canadian senior citizens.

Canada Pension Plan

A growing awareness of women as workers led to changes in the Canada Pension Plan (CPP) in 1975 that provide equal protection for male and female contributors. These amendments mean that besides being eligible for retirement pensions and disability protection for themselves, and death benefits payable to their estates, survivors and dependent children of both male and female contributors are eligible for benefits as follows.

Benefits for Surviving Spouses

A monthly pension is payable to the widow/widower who at the time of the death of the contributor is over 35 years of age but is disabled or has dependent children.

Benefits for Orphans

A monthly benefit is payable to unmarried dependent children under 18 and to unmarried dependent children between 18 and 25 attending school on a full-time basis.

Benefits for Children of Disabled Contributors

A monthly benefit is payable to unmarried dependent children under 18 and to unmarried dependent children between 18 and 25 attending school on a full-time basis, where the contributor is in receipt of a CPP disability pension.

The Canada Pension Plan has 42 district offices and a number of local offices, staffed part-time, in smaller cities and towns. For more information, contact the office nearest you. Offices are listed in the telephone book under "Canada Pension Plan."

Note that the Province of Quebec has its own pension plan administered through its own offices.

Old Age Security Pensions

Old Age Security Pensions are available to anyone age 65 or older, who has lived in Canada long enough to meet the residence requirements.

A Guaranteed Income Supplement is available to persons who have little or no income other than Old Age Security Pension. The amount of the supplement depends on the amount of income a person receives in addition to the pension.

In addition, couples who have little or no income other than an Old Age Security Pension may qualify for a Spouses Allowance. To be eligible, the spouse must be between 60 and 65 years of age and must meet the same residence requirements as those for the Old Age Security Pension.

The basic pension and the supplement are increased in January, April, July and October each year if the cost of living goes up.

For more information, phone or write your local or regional Old Age Security office. Telephone number and addresses are listed in your telephone directory under "Government of Canada, Old Age Security".

The "Hew Horizons" Program

The New Horizons program offers grants to groups of retired people who will undertake activities beneficial to themselves and their community. Groups are encouraged to choose and create their own projects. The accent is on meeting local needs identified by retired people themselves.

To discuss a possible project and get advice on applying for a grant, contact the nearest regional office of New Horizons.

British Columbia

New Horizons
Main Floor
1525 West - 8th Avenue
Vancouver, B.C.
V6J 1T5
(604) 732-4303

Alberta, Yukon, Northwest Territories

New Horizons
203 Financial Building
10621 - 100 Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 0B4
(403) 425-7580

Saskatchewan

New Horizons
4th Floor
Federal Building
1975 Scarth Street
Regina, Saskatchewan
S4P 3K4
(306) 569-5355

Manitoba

New Horizons
2nd Floor - Bestlands Building
191 Pioneer Street
Winnipeg, Manitoba
R3C 3N7
(204) 985-2833

The "New Horizons" Program (Cont'd)

Ontario

New Horizons 1243 Islington Avenue Toronto, Ontario M8X 1Y9 (416) 239-3973

Quebec

New Horizons P.O. Box 93 Postal Station Desjardins Montreal, Quebec H5B 1B2 (514) 283-7306

New Brunswick

New Horizons 2nd Floor Norwich Union Building 100 Cameron Street Moncton, New Brunswick ElC 5Y6 (506) 858-2484

Nova Scotia

New Horizons
Halifax Ins. Building
5670 Spring Garden Road
Halifax, Nova Scotia
B3J 1H6
(902) 426-2741

Newfoundland

New Horizons
Room 310
Marshall Building
127 Water Street
P.O. Box 5580
St. John's, Newfoundland
AlC 5W4
(709) 753-1761

The "New Horizons" Program (Cont'd)

Prince Edward Island

New Horizons
Dominion Building
97 Queen Street
Charlottetown, P.E.I.
ClA 4A9
(902) 892-6587

National Office

New Horizons Program
Department of National
Health and Welfare
6th Floor
Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
KlA 1B5
(613) 996-8358

Medical Services

Indians and Inuit

Indians and Inuit living in the provinces or the territories receive the standard benefits of provincial medical care and hospital insurance programs. Health and Welfare Canada supplies these supplementary services when required: transportation to health facilities, drugs, ophthalmic care, prosthetic devices, dental care, care for children, immunization, school health services, health education, pre-natal, post-natal and well-baby clinics.

The department also provides funds to Indian and Inuit organizations for programs in family planning education, venereal disease prevention and to combat alcoholism and drug abuse.

Doctors, nurses and other health professionals attached to the department work in hospitals, nursing stations and health centres serving the 260 Indian and Inuit communities scattered across the country.

Yukon and Northwest Territories

The federal government shares with the Yukon and Northwest Territories, as it does with the provinces, the cost of medical care and hospital insurance plans. But in addition Health and Welfare Canada has set up a comprehensive health program adapted to the conditions of the far north. Facilities include eight hospitals, five clinics, forty-one nursing stations, seventeen health centres and twelve health stations, with an organized system of transportation for bringing patients from isolated communities to the rearest medical centre. These medical centres are provided the services of specialists and medical students through contracts with universities.

For more information contact:

Medical Services
Health and Welfare Canada
Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
KlA 0L3
(613) 996-2245

Grants

Health and Welfare Canada has a number of granting programs some of which, while not intended exclusively for women, are described here to alert women to the variety of funding programs available.

National Health Research and Development Program

The department has a program for funding research in health sciences and the delivery of health care. For more information contact:

Director General Research Programs Directorate Health and Welfare Canada Ottawa, Ontario KlA 1B4 (613) 992-7570

Alcohol, Tobacco and Drug Resources Fund

This fund is administered by the Non-Medical Use of Drugs Directorate and is designed to stimulate the development and promotion of better means of prevention, treatment and rehabilitation and to facilitate joint action with provinces, voluntary or professional groups.

The directorate is concerned about female alcoholism and is currently interested in developing effective models of early identification, intervention and referral. In particular, the directorate recognizes the need to develop and promote treatment that is responsive to the special needs and changing roles of women in today's society.

For information and application instructions, contact your nearest regional office.

For Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island

Non-Medical Use of Drugs Directorate (Health Protection Branch) Atlantic Regional Office 5409 Rainnie Drive Halifax, N.S. B3J 1B8 (902) 426-2700

Grants (Cont'd)

For Québec:

Non-Medical Use of Drugs Directorate (Health Protection Branch) Québec Regional Office 450 St. Joseph Boulevard, East Montreal, Québec H3B 3A9 (514) 283-4587

For Ontario:

Non-Medical Use of Drugs Directorate (Health Protection Branch) Ontario Regional Office 102 Bloor Street, West Toronto, Ontario M5R 1G2 (416) 966-6483

For Manitoba and Saskatchewan:

Non-Medical Use of Drugs Directorate (Health Protection Branch)
Prairie Regional Office
Montreal Trust Building
602-213 Notre Dame Ave.
Winnipeg, Manitoba
R3B 1N3
(204) 985-2554

For British Columbia, Alberta, Yukon Territories and Northwest Territories:

Non-Medical Use of Drugs Directorate (Health Protection Branch) 560 West Broadway Avenue Suite 202 Vancouver, B.C. (604) 666-6061

Professional Training Program

The Professional Training Program was established in 1948 as part of the National Health Grants Program. It is administered by the Health Insurance and Resources Directorate, Health Programs Branch.

The program is designed to assist the provinces and territories in training health personnel. Grants are approved and trainees selected by the provinces and territories.

Grant applications must be made with the appropriate health department at the provincial or territorial level.

National Welfare Grants

These grants are awarded to welfare agencies or organizations for short-term demonstration or research projects. Projects should be designed to improve the delivery or use of social services. Areas of interest might include, for example: family and children's services, activities relating to public assistance, services to the handicapped, changes in welfare legislation and services, preventive services or emerging social problems.

For more information contact:

Director
National Welfare Grants
Health and Welfare Canada
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
KlA 1B5
(613) 992-7773

DEPARTMENT OF JUSTICE

Special Adviser on the Status of Women and Family Relations

The Special Adviser is responsible for studying matters regarding the status of women and family relations that come within the responsibility of the Department of Justice. She is also responsible for formulating proposals for developing policy and drafting legislation in such areas as marriage, divorce and family courts. This involves contact with other federal departments, and other governments, which have specific concerns in these areas.

For further information contact:

Special Adviser on the Status of Women and Family Relations Department of Justice Justice Building Wellington Street Ottawa, Ontario KlA 0H8 (613) 992-6207

LABOUR CANADA

Women's Bureau

The Women's Bureau, Rights in Employment Branch, is the federal agency responsible for matters directly affecting the status of working women in Canada. Since its inception in 1954 its objective has been to promote awareness and acceptance of women's actual and potential role in the labour force.

Most recently the Women's Bureau has participated in the development of the Federal Contracts Affirmative Action Program. This is a voluntary program open to companies holding contracts with the federal government aimed at enhancing employment and career opportunities for women.

Through the joint efforts of Labour Canada and the Department of Manpower and Immigration, an audio-visual presentation is available to explain the program to top level management in private industry. Companies that choose to participate are offered guidelines and assistance for developing affirmative action plans.

The Women's Bureau continues to do research on the socio-economic status of women and to publicize its results. The Bureau also publicizes federal legislation affecting working women and provides information and speakers, on request, to interested groups and organizations.

In addition, the Women's Bureau maintains working relationships with other federal and provincial agencies, trade unions, professional associations, educational institutions and other organizations to ensure exchange of information and co-ordinated action with respect to women in the labour force.

For further information contact:

Women's Bureau Rights in Employment Branch Labour Canada Ottawa, Ontario KlA OJ2 (613) 997-1550

LABOUR CANADA

National Human Rights Information Centre

A National Human Rights Information Centre has been established at Labour Canada. Books, pamphlets, research findings and news clippings on both women's and human rights issues are available at the Centre for public use. It has a large section on women's issues which was formerly the library of the Women's Bureau, Labour Canada.

For more information contact:

National Human Rights Information Centre Labour Canada Ottawa, Ontario KlA OJ2 (613) 997-1550

LABOUR CANADA

A Note on Federal and Provincial Labour Jurisdictions

Employees governed by federal legislation include those working in inter-provincial and international industries such as railways, shipping, radio and television broadcasting, air transport, banks, most Crown Corporations and other undertakings declared by Parliament to be for the general advantage of Canada or two or more provinces. The majority of business undertakings in Canada come under the legislation of the province in which they are located.

Federal civil servants are governed by a number of acts, including the Public Service Employment Act, which prohibits discrimination on various grounds including sex.

However, the Canadian Human Rights Bill, which is expected to be enacted in 1977, will extend protection against discrimination to all areas under federal jurisdiction and supersede, in part, the Public Service Employment Act and the Canada Labour Code by providing for equal pay for work of equal value performed within the same establishment by persons of either sex.

All other employees not under the jurisdiction of the federal government come under provincial labour legislation. For further information contact the provincial or territorial government office listed below.

ADDRESSES

British Columbia

Women's Bureau
Department of Labour
Government of British Columbia
411 Dunsmuir Street
Vancouver, British Columbia
V6B 1X4
(604) 684-8171

LABOUR CANADA

Addresses (Cont'd)

Alberta

Women's Bureau
Department of Manpower and Labour
Government of Alberta
204 Legislative Building
Edmonton, Alberta
T5K 2B6
(403) 429-7311

Saskatchewan

Women's Bureau
Department of Labour
Government of Saskatchewan
2350 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4P 2Y5
(306) 527-3551

Manitoba

Women's Bureau
Department of Labour
Government of Manitoba
241 Vaughan Street
Winnipeg, Manitoba
R3C 1T5
(204) 942-8508

Ontario

Women's Bureau
Ministry of Labour
Government of Ontario
400 University Avenue
Toronto, Ontario
M7A 1T9

Québec

Council on the Status of Women Suite 610 100 Place d'Youville Québec, Québec (418) 643-4326

LABOUR CANADA

Addresses (Cont'd)

New Brunswick

Women's Desk
New Brunswick Human Rights Commission
Department of Labour
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
(506) 453-2301

Nova Scotia

Nova Scotia Human Rights Commission P.O. Box 2211 Halifax, Nova Scotia B3J 3C4 (902) 424-4111

Prince Edward Island

Human Rights Commission
Department of Labour
Government of Prince Edward Island
P.O. Box 2000
Charlottetown, Prince Edward Island
(902) 892-3416

Newfoundland

Newfoundland Human Rights Commission Department of Manpower and Industrial Relations Confederation Building St. John's, Newfoundland (709) 737-2300

LABOUR CANADA

Addresses (Cont'd)

Yukon Territory

Labour Standards Officer c/o Commissioner Council of the Yukon Territory Whitehorse, Y.T. (403) 667-5120

Northwest Territories

Commissioner Council of the Northwest Territories Yellowknife, N.W.T. XOE 1HO (403) 873-7444

Women's Employment Division

It is the policy of the Department of Manpower and Immigration to promote actively equal employment opportunities for women. In accord with this policy, department officers will refuse to fill discriminatory job orders, will inform clients of their employment rights and, when complaints are presented, will inform clients of the proper procedures and direct them to the appropriate authorities.

The Women's Employment Division monitors the department's programs and services to ensure that they work to promote equal employment opportunities for women. Alerting private industry to the potential of female workers is another responsibility of the division. The division also co-ordinates programs with and offers functional guidance to the Regional Women's Employment Co-ordinators.

The Co-ordinators, one for each province, assess programs and recommend ways to improve or expand services. They establish contact with local women's organizations, employers, unions and federal and provincial government departments; investigate complaints from clients, provide information to news media and the general public; advise regional superiors and develop employment opportunities.

For information or assistance with a complaint or problem contact your local Canada Manpower Centre. They are listed in the telephone directory under Canada Manpower Centre.

If additional information or assistance is required contact your Regional Women's Employment Co-ordinator.

Women's Employment Division (Cont'd)

Pacific Region

Co-ordinator
Women's Employment
Department of Manpower and Immigration
Royal Centre, P.O. Box 11145
1055 West Georgia Street
Vancouver, British Columbia
(604) 666-6433

Alberta

Co-ordinator
Women's Employment
Department of Manpower and Immigration
Manitoba House
10050 - 106 Street
Edmonton, Alberta
T8K 2G6
(403) 425-7537

Saskatchewan

Co-ordinator
Women's Employment
Job Creation Branch
Department of Manpower and Immigration
Financial Building
2101 Scarth Street, Room 800
Regina, Saskatchewan
S4P 2H9

Manitoba

Co-ordinator
Women's Employment
Department of Manpower and Immigration
Grain Exchange Building
167 - 280 Lombard
Winnipeg 2, Manitoba
(204) 985-2272

Women's Employment Division (Cont'd)

Ontario

Co-ordinator
Women's Employment
Department of Manpower and Immigration
Canada Square, Box 25
2180 Yonge Street
Toronto, Ontario
(416) 484-5392

Québec

Co-ordinator
Women's Employment
Department of Manpower and Immigration
550 Sherbrooke West
Montreal 111, Québec
(514) 283-6733 and 283-7000

New Brunswick

Co-ordinator
Women's Employment
Department of Manpower and Immigration
King's Place
440 King Street
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H8
(173) 455-6930

Nova Scotia

Co-ordinator
Women's Employment
Department of Manpower and Immigration
Bank of Montreal Tower
P.O. Box 160
5161 George Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 2M4
(902) 426-2928

Women's Employment Division (Cont'd)

Co-ordinator
Women's Employment
Department of Manpower and Immigration
411 University Avenue
Charlottetown, Prince Edward Island
ClA 4N7
(902) 892-9104

Newfoundland

Co-ordinator
Women's Employment
Department of Manpower and Immigration
McMurdo Building
210 Water Street
P.O. Box 1448
St. John's, Newfoundland
AlC 5N8
(709) 737-5353

Programs and Services

Manpower and Immigration offers its clients a broad range of programs and services among which are training and job creation programs, various types of counselling services and programs to extend services to those whose needs cannot be met by regular Canada Manpower Centres. A few of the programs that may be of special interest to women are described here.

The department also awards grants for seminars, conferences, research and other special projects dealing with employment.

For information about any of Manpower and Immigration's projects, services or funding programs contact your local Canada Manpower Centre.

Creative Job Search Techniques for Women

Women entering or re-entering the labour force can receive training in job hunting skills. They will be trained to recognize suitable job opportunities, properly fill out application forms and write resumes. Clients will also learn how job interviews are conducted and how best to handle them.

Outreach Program

This is a program that contracts with community groups to offer programs that complement existing Manpower services or extend services to people whose needs are not met by Canada Manpower Centres.

Projects have included provision of employment services to women with special needs, for example: women returning to the labour force after prolonged absence, female prisoners and ex-prisoners, native women and women who are single parents. There have been projects which explored flexible working arrangements and placement of women in traditionally male jobs.

Canada Manpower Training Program

Established in 1967 under the Adult Occupational Training Act, this program is designed to help workers gain the skills necessary to maintain productive employment in a competitive and changing labour market. It is available not only to the unemployed but also to the underemployed.

Clients are referred to training courses by a Manpower counsellor providing:

.there is or will be a demand for workers in the occupation in which they are to be trained;

.the individuals are capable of benefiting from such training;

.employment prospects will be better than if they did not take the training;

.the training will significantly increase their income potential.

Canada Works

Canada Works is a year round job creation program that is expected to generate 61,000 jobs. Preference will be given to high unemployment areas where private industry cannot provide jobs. Projects will generally be sponsored by an already existing community organization to ensure that they meet local unemployment conditions and community needs.

The emphasis is on generating temporary jobs for the already unemployed, and not on drawing people into the labour market simply to participate in the program. Projects workers will be helped and encouraged to return to permanent jobs in private industry when projects are completed.

A similar program, Young Canada Works, is designed to supply an additional 21,000 jobs for students during the summer. Young Canada Works will emphasize projects that meet community needs.

By the terms of the Public Service Employment Act, the Public Service Commission (PSC) is responsible for ensuring that positions in the federal government are staffed according to merit, with fairness and without discrimination on grounds of sex, race, national origin, colour, religion, age or marital status.

Early in 1975, the status of female public servants was evaluated and certain problem areas identified. Women were highly concentrated in administrative support categories and under-represented in middle and upper echelon positions. As a result, the average salary levels of women were lower than those of men. Also, and perhaps more importantly, women had less than desirable participation in policy and decision-making.

To correct this situation, Cabinet issued an Equal Opportunity for Women directive in late 1975 to ensure that, "within a reasonable period of time, representation of male and female employees in the public service approximates the proportion of qualified and interested persons of both sexes available, by department, by occupational groups and by level."

Through the Office of Equal Opportunities for Women (EOW) the PSC actively assists departments in developing plans for and implementing this policy.

The Office of Equal Opportunities for Women

In addition to its responsibilities involving the Equal Opportunities for Women guidelines, the EOW office engages in a number of on-going activities. Among these are analyzing statistical data, sponsoring annual conferences and co-ordinating an Interdepartmental Committee which is composed of departmental representatives.

The EOW office promotes training programs which have been designed by the PSC or outside agencies to help women advance their careers. Programs are available for several career levels from support staff to senior management.

For those who have yet to begin their careers, the EOW office has produced a series of pamphlets designed to encourage young women to consider entering traditionally non-female occupations.

Services for public servants outside the National Capital Region are being expanded by the appointment of EOW Co-ordinators in the Regional Offices. Regional EOW Co-ordinators will provide greater co-ordination of interdepartmental activites within their region and will facilitate implementation of Equal Opportunities for Women Guidelines.

For more information, contact the departmental EOW Co-ordinator, the Regional EOW Office or:

Office of Equal Opportunities for Women Public Service Commission Esplanade Laurier Ottawa, Ontario KIA OM7 (613) 996-8956

The Public Service Commission also provides a number of other programs and services for federal government employees and potential employees. Only a few, which may be of particular interest to women, are described here.

Career Counselling

The PSC conducts employment counselling for those already working in the public service. The office provides counselling and information on employment opportunities throughout the public service.

For more information contact:

Occupation Career Counsellor Public Service Commission Esplanade Laurier Ottawa, Ontario KlA OM7 (613) 996-8981

Appeals Branch

The Appeals Branch is responsible for administering Section 21 and 31 of the Public Service Employment Act. These sections grant employees the right to appeal in the following instances:

.appointment or proposed appointment
resulting from a closed competition (one open only
to those already in the public service);

.appointment or proposed appointment
resulting from a review of an inventory of personnel;

appointment or proposed appointment made
without competition and without reviewing an inventory
of personnel;

.demotion or release for incompetence or incapacity to perform the duties of a position.

For more information contact:

Appeals Branch
Public Service Commission
Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario
KlA OM7
(613) 996-4200

Anti-Discrimination Branch

The Anti-Discrimination Branch was formed in 1972 to investigate and resolve complaints of discrimination against public servants or applicants to the public service.

Discrimination on the basis of sex, race, national origin, colour, religion, age or marital status is forbidden by the Public Service Employment Act.

In addition, the PSC has introduced, at its own discretion, a policy on non-discrimination on the basis of physical disability or criminal conviction (for which a pardon has been obtained).

For more information or to bring a complaint before the branch contact:

Anti-Discrimination Branch Public Service Commission Esplanade Laurier Ottawa, Ontario KlA OM7 (613) 996-6564

Office of Native Employment

The Office of Native Employment promotes the hiring and advancement of Canada's native people. It helps status and non-status Indians, Métis, and Inuit overcome real or perceived barriers to entering the public service and encourages them, once employed to seek out opportunities for advancement.

It maintains an inventory of native candidates and makes referrals to federal departments. At the same time, the office works closely with departments to identify job openings for which native participation would be desireable.

Particular emphasis is placed on employing native candidates in positions which serve native people. Such positions might best be filled by natives who, by virtue of affiliation with the client group, may better reflect their needs and devise more relevant and effective programs.

For more information contact:

Office of Native Employment Public Service Commission Esplanade Laurier Ottawa, Ontario KlA OP9 (613) 992-3234

Northern Careers Program

This program was established by the Department of Indian and Northern Affairs and is administered by the Public Service Commission. Its goal is to increase the number of native people in the public service in the territories and, additionally, increase the number of natives holding management and professional positions.

Pre-training, on-the-job training, upgrading courses and formal education are offered to help participants qualify for jobs in all occupational fields in the northern service. Also offered is extensive career counselling before and during training, as well as ongoing evaluation.

The program is open to all natives from the north, whether or not they are already in the federal public service, have employment experience or marketable skills, or are still in school. However, certain residency requirements must be met. Natives must either have been born in either territory and lived there, excepting trips to the provinces for health or educational purposes, or have maintained residency in either territory for five years immediately prior to applying to the Northern Careers Program.

For more information contact:

Director Northern Careers Program Box 2730 Yellowknife, N.W.T. (403) 873-3545

Women's Program

The Women's Program provides support to women's groups to develop activities specifically designed to improve the status of women. The orientation of the Program focuses on the essential role of women themselves in integrating women's concerns into the policies, programs and activities of societal institutions.

The first priority of the Women's Program is to assist women's groups to develop and strengthen their role as agents of change. In this regard, resources provided by the program include advisory services of both the national program staff in Ottawa and field staff in various locations across the country, the development and distribution of print and audio-visual material of interest to women's groups and the provision of funding. Funds are provided for projects developed by women's groups at the local and national level that meet the following program objectives:

- 1) to increase women's understanding of
 decision-making structures;
- 2) to increase communications linkages among status of women groups which will result in more concerted action on issues of mutual concern;
- 3) to assist women to acquire the range of skills (e.g. leadership, evaluation, organizing) necessary to stimulate community action on women's issues.

The second area of concern to the Women's Program is the role key institutions play in taking responsible action on women's issues. Activities focus on the following:

Women's Program (Cont'd)

- 1) work with major institutions to encourage them to examine their role vis-à-vis women's issues;
- 2) support to the efforts of women working within key institutions to encourage change from within;
- 3) encouragement of women's groups to direct their efforts at influencing key institutions in their communities.

For information regarding resources available for national projects, please contact:

The Women's Program
Department of the Secretary of State
66 Slater Street, 10th Floor
Ottawa, Ontario
(613) 996-5497

For information regarding resources for local and regional projects, please contact your nearest Secretary of State field office.

Native Women's Program

This program provides native women with financial resources and skill training to help them develop and maintain their cultural identity and to take a more active role in the overall struggle of native people to define and achieve a place in Canadian society.

Grants are provided for projects and activities open to women of native ancestry, whether status or non-status Indian, Metis or Inuit, within the area or region served by the project.

Most granting over the past three years has helped native women become organized at the provincial level and funded projects which have encouraged greater community participation and which have helped native women overcome their sense of isolation. Such projects have included leadership training, special workshops and the establishment of native women's centres.

For more information about conditions of granting and how to apply contact the nearest regional office of the Secretary of State or:

Native Women's Program Secretary of State 66 Slater Street Ottawa, Ontario KlA OM5 (613) 992-0459

Regional Offices

Atlantic Region

Sir Humphrey Gilbert Building Duckworth Street P.O. Box E-5368 St. John's, Newfoundland (709) 737-5566

7th Floor Federal Building 1713 Bedford Row Halifax, Nova Scotia (902) 426-6227

Central and Nova Scotia Trust Building 860 Main Street, 5th Floor Moncton, New Brunswick (506) 865-2028

Québec Region

Room 2101 1080 Beaver Hall Hill Montréal, Québec (514) 283-5667

Room 3 243 Murdoch Street P.O. Box 395 Noranda, Québec (819) 762-4512

Suite 730 100 Place d'Youville Québec, Québec (418) 694-3831

Regional Offices (Cont'd)

Québec Region (Cont'd)

Royal Trust Building 25 Wellington Street North Sherbrooke, Québec (819) 565-4772

Room 205A 550 Bonaventure P.O. Box 335 Trois-Rivières, Québec (819) 375-4846

Ontario Region

Suite 504 150 Main Street Hamilton, Ontario (416) 523-2355

Main Floor 451 Talbot Street London, Ontario (519) 679-4335

Room 306 77 Metcalfe Street Ottawa, Ontario (613) 996-5977

Federal Building 19 Lisgar South Sudbury, Ontario (705) 673-1121

2nd Floor 240 Syndicate Avenue South Station 'F' Thunder Bay, Ontario (807) 623-5241

Regional Offices (Cont'd)

Ontario Region (Cont'd)

Suite 602 60 St. Claire Avenue East Toronto, Ontario (416) 966-6554

273 Third Avenue P.O. Box 712 Timmins, Ontario (705) 264-8368

Prairie Region

Room 201 303 Main Street Winnipeg, Manitoba (204) 985-3601

2212 Scarth Street Regina, Saskatchewan (306) 569-5540

Room 310 9828 - 104th Avenue Edmonton, Alberta (403) 425-6730

Pacific Region

2nd Floor 1525 West 8th Avenue Vancouver, British Columbia (604) 732-4111

Regional Offices (Cont'd)

Pacific Region (Cont'd)

2nd Floor 45 Bastion Square Victoria, British Columbia (604) 388-3928

579 Lawrence Avenue Kelowna, British Columbia (604) 762-4441

Suite 210 550 Victoria Street Prince George, British Columbia (604) 564-2311

UNEMPLOYMENT INSURANCE CANADA

Unemployment Insurance Canada (also known as Unemployment Insurance Commission) offers, besides standard unemployment benefits, several benefits including illness, retirement and maternity benefits.

UNEMPLOYMENT INSURANCE CANADA

Maternity Benefits

If a woman becomes pregnant and is working in a job covered by unemployment insurance, or was receiving unemployment insurance when she conceived the child, she may apply for pregnancy benefits from Unemployment Insurance Canada (UIC).

To be elibible for pregnancy benefits she must have worked in insurable employment or have been receiving unemployment insurance for at least 10 weeks between the 30th and 50th week before the baby is due.

These benefits are paid for a maximum of 15 consecutive weeks during a period that can begin as early as 8 weeks before the expected date of birth and end as late as 17 weeks after the actual date of birth.

When maternity leave benefits end, she may be eligible for regular benefits if she is still unemployed, physically capable of working and prepared to accept any suitable employment.

In many provinces the last job a woman held before the baby was born is protected by provincial law. This means that her employer must offer her an equivalent job six weeks after her confinement date. In other cases her job may be protected by union agreement.

For more information on this or any other aspect of unemployment insurance benefits, contact the nearest office of the Unemployment Insurance Commission listed in the telephone book under Unemployment Insurance Canada.

Advisory Council on the Status of Women (ACSW)

The ACSW has available a broad range of literature from detailed, in-depth study papers to popular, easy-to-read pamphlets. For information on topics covered by the study papers, or to order any of the publications mentioned here, write:

Advisory Council on the Status of Women P.O. Box 1541, Station B Ottawa, Ontario KlP 5R5

Advisory Council on the Status of Women. A free, (bilingual) brochure which outlines the who, what, where, when and why of the council.

ACSW Annual Report, 1975-76. Free and (bilingual). Also available are the annual reports from 1973-74, 1974-75.

The "Person Papers" are a series of six booklets dealing with Birth Planning, Fringe Benefits, Matrimonial Property, Regarding Rape and Sexual Assault, Taxation Untangled and the Price of Maternity. Each of these papers outlines women's present rights in these areas and what reforms are recommended by the council. Two additional topics will be added to the Person Papers in 1977. Also available in French. Free.

Health and Welfare Canada

Directory of Publications, 1976. A free, bilingual pamphlet listing free and priced brochures, periodicals and reports, by subject area, available from Health and Welfare Canada.

Address requests to:

Information Directorate Health and Welfare Canada Ottawa, Ontario KlA OK9

Labour Canada

For more information on Women's Bureau publications, or to order the publications listed here, write to:

Women's Bureau
Rights in Employment Branch
Labour Canada
Ottawa, Ontario
KlA OJ2

The Law Relating to Working Women, 1975. A free, bilingual booklet which describes international instruments and Canadian legislation relating to the status of women in employment.

Women in the Labour Force-Facts and Figures, 1975. A free, bilingual book which presents data on the labour force collected by various government departments, and some private agencies, on a continuing or ad hoc basis. Topics include female earnings, professional populations and history of the labour force.

Law Reform Commission

Humanizing Divorce, 1975 and Family Property:
His or Hers? 1975 discuss the current situation in family
law and suggest changes which might ameliorate such
difficulties. Free and available in English and French.

Write to:

Law Reform Commission 130 Albert Street Ottawa, Ontario KlA OL6

Family Law, Law Reform Commission Report, March 1976. Contains Commission recommendations for reform in the area of family law: family courts, the dissolution of marriage, economic readjustment on dissolution of marriage and arrangements for children upon marriage breakdown. Available at a cost of \$3.50 from:

Printing and Publishing Supply and Services Canada Ottawa, Ontario K1A OS9

or from your bookseller. Catalogue No. J31-20/1976.

Office of the Co-ordinator, Status of Women

Status of Women in Canada-1975. A free, bilingual booklet covering government activities in implementing the Report of the Royal Commission on the Status of Women recommendations.

Information-Status of Women. A free, bilingual, quarterly newsletter containing information on federal government action affecting the status of women as well as national and international news, from women's organizations across the country and publications of interest.

Write to:

Office of the Co-ordinator, Status of Women Information Service 63 Sparks Street Ottawa, Ontario KlA 1C3

Public Service Commission

The following publications are obtainable through:

Office of Equal Opportunities for Women Public Service Commission Esplanade Laurier Ottawa, Ontario KlA OM7

Data Sampler. This is an annual statistical overview of the representation of women in the federal Public Service.

Filmography. A free brochure listing audiovisual material relevant to women and the labour force.

Interaction. A free, bilingual newsletter published three or four times a year by the EOW office.

Sex and the Public Service by Kathleen Archibald. 1969. Available in English or French. Price \$4.95. A highly readable report on the effect of sex on employment in the Public Service of Canada. It was responsible for many of the changes which have since been made.

Opportunity for Choice edited by Gail C.A. Cook. 1976. Price \$3.75. A multi-disciplinary description and analysis of the changing pattern of women's participation in the family, in educational institutions, and in the labour force. Also available from the C.D. Howe Research Institute, 2064 Sun Life Building, Montreal, Quebec H3B 2X7.

Secretary of State

A Directory of Canadian Women's Groups, 1975. A free, bilingual loose-leaf directory listing names, descriptions, addresses, telephone numbers, type of activity and any publications of the group.

Available from:

Women's Program Secretary of State 66 Slater Street Ottawa, Ontario KlA OM5

A Directory of Federal Funding Sources
Available to Citizens' Organizations, 1974. A free
guidebook available in English or French. Describes
funding programs in several federal departments and
agencies.

Available from any Secretary of State regional office.

Audio-visual Materials

The following films are available free, on loan, from any National Film Board regional office. Offices are listed in the phone book under "National Film Board". For information on other films of interest to women, contact your regional office.

A Woman's Place, Information Canada. 16mm. colour film, 14 minutes. English only.

Covers a range of viewpoints on the status of Canadian women, as seen by a number of women from different walks of life.

Four 16mm. En tant que femme series, National Film Board. colour films, 56 to 81 minutes long. French only.

Working Mothers series, National Film Board. Eight 16mm. colour films, 10 to 20 minutes long. English only.

Designed to promote discussion, in small groups, of the problems faced by working mothers and to provide support to the working mothers who see them.

Your Move, Health and Welfare Canada. 16mm. colour film, 23 minutes long. Also available in French.

This film demonstrates that physical fitness, through recreation or sports, is a benefit to women of all ages.

Women Want.... International Women's Year Secretariat 16mm. colour film, 30 minutes long. Also available in French.

Providing an historical perspective on the status of women in Canada, this film also features interviews with contemporary women discussing their changing roles.



Documents audio-visuels

Vous pouvez obtenir les films suivants gratuitement, par prêt, dans tout bureau régional de l'Office national du film. Vous trouverez la liste de ces bureaux dans l'annuaire de téléphone, sous la rubrique Office national du film. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les autres films qui peuvent intéresser les femmes, communiquez avec votre du régional.

A Woman's Place, Information Canada, 16 mm, couleur, 14 minutes. En anglais seulement. Ce film présente l'opinion de plusieurs femmes de différents métiers et professions sur la situation de la femme au Canada.

En tant que femme, Office national du film, série de quatre films de 16 mm, couleur, d'une durée de 56 à 81 minutes. En français seulement.

Working Mothers, Office national du film, série de huit films de 16 mm, couleur, d'une durée de 10 à 20 minutes. En anglais seulement. Ces films ont été conçus pour encourager la discussion, par petits groupes, sur les problèmes des mêres au travail et pour apporter leur aide aux mêres au travail qui les voient.

À vous, Santé et bien-être Canada, 16 mm, couleur, 23 minutes. Egalement disponible en anglais. Ce film démontre que le conditionnement physique, par les loisirs et le sport, profite aux femmes de tout âge.

Ce que lemme veut..., Secrétariat de l'Année internationale de la femme, l6 mm, couleur, 30 minutes. Egalement disponible en anglais. Ce film présente une perspective historique du statut des femmes au Canada. Il présente également des entrevues avec des femmes contemporaines qui discutent de leur nouveau rôle.

Le Secrétariat d'État

Annuaire danadien des groupes de femmes, 1975, un annuaire à feuilles mobiles, gratuit et bilingue, donnant la liste des noms des groupes accompagnés d'une description, de leur adresse et numéro de téléphone, de précisions sur le genre d'activités dont ils s'occupent et des titres des documents qu'ils publient, Disponible au:

Programme des femmes Secrétariat d'État 66 rue Slater Ottawa (Ontario)

Répertoire des sources fédérales de financement des organisations de citoyens, 1974, un guide gratuit, disponible en français et en anglais, décrivant les programmes de financement de plusieurs ministères et organismes fédéraux.

Vous pouvez l'obtenir dans tout bureau régional du Secrétariat d'État.

La Commission de la fonction publique

Vous pouvez obtenir les publications suivantes à:

L'Office de la promotion de la femme Commission de la fonction publique Esplanade Laurier Ottawa (Ontario) KlA 0M7

Data Sampler, un exposé général des statistiques annuelles sur la représentation féminine dans la Fonction publique fédérale.

Filmographie, brochure gratuite donnant la liste des documents audio-visuels portant sur les femmes et la population active.

Interaction, un bulletin d'information, gratuit et bilingue, publié trois ou quatre fois l'an par l'Office de la promotion de la femme.

Les deux sexes dans la Fonction publique (1969), par Kathleen Archibald. Disponible en français ou en anglais, au coût de \$4.95. Un rapport des plus intéressants sur les effets de l'appartenance à un sexe dans l'emploi à la Fonction publique du Canada. Ce rapport a amené plusieurs des changements qui ont été faits depuis sa rédaction.

Pouvoir choisir, objectif pour les Canadiens, publié sous la direction de Gail C.A. Cook en 1976. Disponible au coût de \$3.75. Une description et une analyse multilatisciplinaire des nouveaux rôles que jouent les femmes dans la famille, les maisons d'éducation et le monde du travail. Vous pouvez également obtenir ce document en vous adressant au: C.D. Howe Research Institute, 2064 Immeuble Sun Life, montréal (Québec) H3B 2X7.

Le Bureau de la coordonnatrice situation de la femme

La situation de la femme au Canada, 1975, une plaquette gratuite et bilingue portant sur les travaux du gouvernement dans l'application des recommandations du Rapport de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada.

Information - Situation de la femme, un bulletin trimestriel d'information, gratuit et bilingue, contenant des renseignements sur les mesures prises par le gouvernement fédéral au sujet du statut de la femme, des nouvelles en provenance de tous les coins du pays ainsi que des nouvelles nationales et internationales des organisations de femmes et des compte-rendus sur les publications d'intérêt.

Veuillez écrire au:

Bureau de la coordonnatrice, Situation de la femme Service de l'information 63 rue Sparks Ottawa (Ontario) KlA 1C3

La Commission de réforme du droit

droit de la famille et propose des changements qui Humaniser le divorce, 1975 et Les biens conjugaux: à lui ou à elle? (1975) exposent la situation actuelle du

en français et en anglais. pourraient aplanir les difficultés. Gratuits et disponibles

La Commission de réforme du droit

Veuillez écrire à:

Oftawa (Ontario) 130 rue Albert

Droit de la famille, Rapport de la Commission de KIY OFR

l'échec du mariage. Disponible au coût de \$3.50 auprès de: dispositions à prendre face aux enfants à la suite de rajustement financier lors de la dissolution du mariage et la famille: tribunal de la famille, dissolution du mariage, réforme du droit, mars 1976. Ce document contient les recommandations de la Commission pour la réforme du droit de

KIY 028 Oftawa (Ontario) Approvisionnements et services Canada Imprimerie et édition

Numéro de catalogue: J31-20/1976 ou chez votre libraire.

Travail Canada

commander les publications mentionnées ici, écrivez à: publications du Bureau de la main-d'oeuvre féminine ou pour Pour obtenir de plus amples renseignements sur les

KIA 0J2 Ottawa (Ontario) Travail Canada Direction générale des droits dans l'emploi Bureau de la main-d'oeuvre féminine

situation des femmes en emploi. internationaux et les lois canadiennes qui portent sur la plaquette gratuite et bilingue décrivant les statuts La législation touchant la femme en emploi, une

libérales et l'histoire de la population active. ministères et organismes privés. Entre autres sujets traités, les revenus des femmes, les membres des professions façon permanente ou pour des projets spéciaux par divers données sur la population active, données recueillies de données, 1975, un livre gratuit et bilingue qui présente des La femme dans la population active, faits et

Santé et bien-être Canada

Annuaires des publications, 1976, une brochure gratuite, bilingue, dressant la liste par sujet des brochures, périodiques et rapports que l'on peut obtenir gratuitement ou moyennant une certaine somme, auprès de Santé et bien-être Canada.

Veuillez adresser vos demandes à:

La direction de l'information Santé et bien-être Canada Ottawa (Ontario) KlA 0K9

Le Conseil consultatif de la situation de la femme (CCSF)

Le Conseil dispose d'un grand nombre de documents allant de l'analyse poussée et détaillée à la brochure populaire de lecture facile. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les sujets sur lesquels portent ces études ou pour commander les publications mentionnées ici, écrivez à:

Conseil consultatif de la situation de la femme C.P. 1541, station B Ottawa (Ontario) KlP 5R5

Conseil consultatif de la situation de la femme, une prochure gratuite, bilingue, qui vous renseigne sur les qui, quoi, où, quand et pourquoi du conseil.

Rapport annuel du Conseil consultatif de la situation de la femme, 1975-1976. Gratuit et bilingue. Les rapports annuels de 1973-1974 et de 1974-1975 sont également disponibles.

Dossiers Femmes, une série de six plaquettes portant sur La planification des naissances, Les avantages sociaux, Les biens conjugaux, Le viol et les délits sexuels, L'impôt démystifié et Le coût de la maternité. Chacune de ces plaquettes souligne les droits actuels des femmes en ces domaines ainsi que les réformes que le Conseil propose d'apporter. Deux autres plaquettes s'ajouteront à la série au cours de l'année 1977. Disponibles également en anglais. Gratuites.

ASSURANCE-CHÔMAGE CANADA

Les allocations de maternité

Si une femme devient enceinte et qu'elle occupe un emploi qui lui permet de bénéficier de l'assurance-chômage, ou si elle recevait de l'assurance-chômage au moment de la conception de l'enfant, elle peut demander une allocation de grossesse auprès d'Assurance-chômage Canada (ACC).

Pour être admissible aux allocations de grossesse, elle doit avoir occupé un poste qui lui permet de recevoir de l'assurance-chômage ou avoir reçu une allocation d'assurance-chômage pendant au moins dix semaines entre la d'assurance-chômage pendant la date prévue de l'accouchement.

Ces allocations sont payables pendant une période maximum de quinze semaines consécutives pouvant commencer aussi tôt que huit semaines avant la date prévue de l'accouchement et se terminer aussi tard que dix-sept semaines après la date de l'accouchement.

Lorsqu'elle cesse de recevoir cette allocation de si elle n'a pas d'emploi, qu'elle est physiquement capable de travailler et disposée à accepter un emploi qui lui convienne.

Il existe dans plusieurs provinces une loi qui prévoit que la femme peut garder le dernier emploi qu'elle occupait avant la naissance de l'enfant. En vertu de cette loi, l'employeur doit offrir à la femme un poste équivalent six semaines après la date d'arrêt des prestations. Dans d'autres cas, ce sont les conventions collectives qui d'autre des dispositions à cette fin.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette question ou sur tout autre aspect des prestations d'assurance-chômage, veuillez communiquer avec le bureau de la Commission d'assurance-chômage le plus proche de chez vous. Vous en trouverez la liste dans l'annuaire de téléphone, sous la rubrique Assurance-chômage Canada.

ASSURANCE-CHÔMAGE CANADA

Assurance-chômage Canada (connue également sous le nom de Commission d'assurance-chômage du Canada) offre, en plus des allocations habituelles de chômage, plusieurs allocations spéciales, entre autres des allocations en cas de maladie, de retraite et de maternité.

LE SECRÉTARIAT D'ÉTAT Bureaux régionaux (Suite)

Région des Prairies (Suite)

2212 rue Scarth Regina (Saskatchewan) (306) 569-5540

Pièce 310 9828, 104^e avenue Edmonton (Alberta) (403) 425-6730

Région du Pacifique

2e étage 1525 ouest, 8e avenue Vancouver (Colombie-Britannique) Vancouver (Colombie-Britannique)

2e étage 45 Square Bastion Victoria (Colombie-Britannique) (604) 388-3928

579 avenue Lawrence Kelowna (Colombie-Britannique) 762-4441

Suite 210 550 rue Victoria Prince George (Colombie-Britannique) (604) 564-2311

(504) 882-380T Winnipeg (Manitoba) 303 rue Main Pièce 201

Region des Prairies

(102) 564-8368 Timmins (Ontario) C.P. 712

273, 3e avenue

₱99-996 (9T₺) Toronto (Ontario) 60 est, avenue St. Clair Suite 602

(801) 623-524I Thunder Bay (Ontario)

Station F 240 sud, avenue Syndicate 2e étage

> (102) 673-1121 Sudbury (Ontario) 19 snd, rue Lisgar Immeuble fédéral

> > LL69-966 (ET9) Offawa (Ontario) 77 rue Metcalfe Piece 306

SEE4-673 (912) London (Ontario)

451 rue Talbot Etage principal

(4Te) 223-2322 Hamilton (Ontario) 150 rue Main Suite 504

Région de l'Ontario

Bureaux régionaux (Suite) LE SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Pièce 205A 550 Bonaventure C.P. 335 Trois-Rivières (Québec) (819) 375-4846

(819) 265-4772 Sherbrooke (Québec) Sperbrooke (Québec)

> Suite 730 200 Place d'Youville Québec (Québec) (418) 694-3831

> > Pièce 3 243 rue Murdoch C.P. 395 Noranda (Québec) (819) 762-4512

Pièce 2101 Montréal (Québec) Montréal (Québec)

Région du Québec

Immeuble Central et Nova Scotia Trust 860 rue Main, 5^e étage Moncton (Nouveau-Brunswick)

> 7^e étage Immeuble fédéral I713 Bedford Row Halifax (Nouvelle-Écosse) (902) 426-6227

Immeuble Sir Humphrey Gilbert Rue Duckworth C.P. E-5368 Saint-John's (Terre-Neuve) (709) 737-5566

Région de l'Atlantique

LE SECRÉTARIAT D'ÉTAT
Bureaux régionaux

LE SECRÉTARIAT D'ÉTAT

re Programme des femmes autochtones

Ce programme offre aux femmes autochtones des ressources financières et s'occupe de leur formation afin de les aider à définir et à conserver leur identité culturelle et à jouer un rôle plus actif dans la lutte de tous les autochtones pour se tailler une place dans la société canadienne.

On peut recevoir des subventions pour des projets ou des activités qui s'adressent aux femmes de descendance indienne, qu'elles aient ou non le statut d'Indiens, de Métis ou d'Inuit, dans la région desservie par le projet.

La plupart des subventions ont servi, au cours des trois dernières années, à aider les femmes autochtones à se constituer en organisations provinciales et à financer des projets qui ont favorisé une plus grande participation communautaire et aider les femmes autochtones à vaincre le sentiment d'isolement. Parmi ces projets, on retrouve la formation des chefs, des ateliers spéciaux et l'établissement de centres pour les femmes autochtones.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les modalités concernant les subventions et la présentation des demandes, veuillez communiquer avec le bureau régional du Secrétariat d'État le plus proche de chez vous ou:

(613) 992-0459
Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)
Le Programme des femmes autochtones
Le Programme des femmes autochtones

SECRETARIAT D'ETAT

de promotion de la femmes

2) d'appuyer les efforts des femmes qui travaillent au sein de ces institutions en vue de favoriser le changement de l'intérieur;

3) d'encourager les groupements féminins à tenter d'influencer les grandes institutions de leur localité.

Pour de plus amples renseignements concernant prié de s'adresser à:

Direction des programmes de promotion de la femme Secrétariat d'Etat 66, rue Slater, 10e étage Ottawa (Ontario) Tél.: (613) 996-5497

Dans le cas des projets régionaux et locaux, on est prié de s'adresser au bureau le plus près du secrétariat d'Etat.

SECRETARIAT D'ETAT

Direction des programmes de promotion de la femme

La Direction des programmes de promotion de des femme aide les groupements féminins à mettre en oeuvre des activités spécialement conçues pour améliorer la condition de la femme. Elle concentre ses efforts sur le rôle essentiel que les femmes doivent elles-mêmes jouer pour obtenir que les politiques, les programmes et les activités de nos institutions sociales tiennent compte de leurs préoccupations.

La Direction vise en premier lieu à aider les groupes de femmes à définir et à assurer leur rôle en tant qu'agents de changement. C'est pourquoi elle offre les services consultatifs de son personnel, tant au niveau national (bureau d'Ottawa) qu'au niveau local (personnel prépare et diffuse des imprimés ou des documents audiovisuels qui intéressent les groupements féminins, verse visuels qui intéressent les groupements féminins, verse visuels qui intéressent les groupements féminins, verse visuels qui intéressent les groupements féminins aux projets, mis au point par des groupements féminins aux niveaux national et régional, qui répondent aux objectifs suivants:

mécanismes de prise de décision;

2) accroître les moyens d'échange entre les aux problèmes d'intérêt mutuel; sux problèmes d'intérêt mutuel;

3) aider les femmes à acquérir les compétences diverses (par exemple dans les domaines de l'évaluation, de la direction) qui sont nécessaires pour stimuler une action collective à l'égard des problèmes auxquels elles doivent faire face.

L'autre point qui préoccupe beaucoup la Direction des programmes, c'est le rôle que jouent les grandes à l'égard des problèmes des femmes. Elle a donc entrepris, en particulier:

1) de travailler avec les grandes institutions pour les encourager à examiner leur rôle face aux problèmes des femmes;

LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

Le programme de promotion professionnelle dans le Nord

C'est le Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien qui a mis sur pied ce programme, et c'est la Commission de la Fonction publique qui l'administre. Le programme vise à augmenter le nombre de fonctionnaires autochtones dans les territoires et, de plus, à accroître le nombre d'autochtones dans les postes de gestion et les postes de la catégorie professionnelle.

Il offre aux participants des cours préliminaires, des stages de formation en cours d'emploi, des cours de perfectionnement ainsi que la possibilité de poursuivre leurs études dans des institutions scolaires, afin de les aider à obtenir les compétences nécessaires pour occuper des postes, dans tous les domaines d'emploi, au service du Nord, postes, dans prévoit également un service d'orientation des carrières, avant et pendant la formation, ainsi qu'un service d'évaluation continue.

Le programme s'adresse à tous les autochtones du Nord, qu'ils soient ou non à l'emploi de la Fonction publique ou aux études, qu'ils aient ou non déjà travaillé et acquis des compétences négociables. Toutefois, les candidats doivent répondre à certaines normes de résidence. Il doivent ou bien être nés dans l'un ou l'autre des provinces pour obtenir des soins ou s'instruire, ou bien avoir habité dans l'un ou l'autre des pendant avoir na l'autre des pendant avoir na l'autre des soins ou s'instruire, ou bien provinces pour obtenir des soins ou s'instruire, ou bien avoir habité dans l'un ou l'autre des territoires pendant programme.

communiquer avec:

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez

Le directeur
Programme de promotion professionnelle
C.P. 2730
Yellowknife (T. N.-O.)
(403) 873-3545

TY COWWISSION DE TY LONGLION BUBLIQUE

Le Bureau de recrutement d'autochtones

Le Bureau de recrutement d'autochtones encourage l'embauche et l'avancement des autochtones du Canada. Il aide les Indiens, Métis et Inuit, qu'ils aient ou non ce statut, à vaincre les barrières réelles ou apparentes qui les empêchaient d'entrer dans la Fonction publique et les encourage, une fois embauchés, à rechercher les occasions d'avancement.

Le Bureau procède au recensement des candidats autochtones et dirige ceux-ci vers les ministères fédéraux. En même temps, il travaille en étroite collaboration avec les ministères afin de dresser la liste des postes disponibles où la participation des autochtones serait souhaitable.

Le Bureau s'intéresse particulièrement à faire embaucher des autochtones dans les services qui s'adressent à la population indigêne du pays, ceux-ci étant, en vertu de leur affiliation avec le groupe client, les mieux qualifiés pour connaître leurs besoins et concevoir des programmes appropriés et efficaces.

communiquer avec:

(613) 992-3234
Commission de recrutement d'autochtones
Commission de la fonction publique
300 ouest, avenue Laurier
Ottawa (Ontario)

TY COWWISSION DE TY LONGLION LOBITONE

La Direction de l'anti-discrimination

La Direction de l'anti-discrimination a été établie en 1972 pour faire enquête sur les plaintes relatives à la discrimination à l'endroit des fonctionnaires ou candidats de la Fonction publique et régler ces griefs.

La discrimination fondée sur le sexe, la race, l'origine nationale, la couleur, la religion, l'âge ou l'état civil est interdite en vertu de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique.

De plus, la Commission de la fonction publique a d'elle-même adopté une politique sur la non-discrimination fondée sur l'incapacité physique ou la déclaration de culpabilité en matière criminelle (si le condamné a été gracié).

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:

(613) 996-6564

Commission de l'anti-discrimination
Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario)

TY COWWISSION DE TY LONCLION ENBLIGNE

La Direction des appels

C'est la Direction des appels qui se charge d'administrer l'application des articles 21 et 31 de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique. En vertu de ces articles, les fonctionnaires ont le droit d'appel dans les situations suivantes:

. nomination ou nomination proposée à un poste à la suite d'un concours fermé (c'est-à-dire un concours qui ne s'adresse qu'aux fonctionnaires);

. nomination ou nomination proposée à la suite d'une révision du recensement du personnel;

. nomination ou nomination proposée sans concours et sans révision du recensement du personnel;

. démotion ou renvoi pour incompétence ou incapacité de remplir les fonctions d'un poste.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:

La Direction des appels Commission de la fonction publique Espalanade Laurier Ottawa (Ontario) KIA OM7 (613) 996-4200

TY COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

Orientation

La Commission de la fonction publique s'occupe de l'orientation en matière d'emploi des fonctionnaires et des candidats intéressés par la Fonction publique. Le bureau donne des conseils et des renseignements sur les occasions d'emploi dans toute la Fonction publique.

communiquer avec:

Le conseiller professionnel (carrières) Commission de la fonction publique Esplanade Laurier Ottawa (Ontario) (613) 996-8981

TY COWWISSION DE TY LONGLION ENBLIGUE

L'Office de la promotion de la femme

d'activités, entre autres à l'analyse de données statistiques, promotion de la femme se consacre à un certain nombre aux directives sur la promotion de la femme, l'Office de la En plus des responsabilités qu'il assume relativement

à l'animation de conférences annuelles et à la coordination

divers ministères. d'un comité interministériel composé de représentants des

tion qui ont été conçus par la Commission de la fonction De plus, l'Office organise des programmes de forma-

la catégorie du soutien administratif à la haute gestion. fonctionnaires de plusieurs niveaux d'occupation, allant de programmes ont été mis sur pied à l'intention des femmes les femmes à progresser dans leurs carrières. De tels publique ou par des organismes de l'extérieur, afin d'aider

les jeunes temmes a occuper des postes traditionnellement carrière, l'Office a préparé une série de brochures invitant A l'intention de celles qui entreprennent une

reserves aux hommes.

L'Office commence maintenant à étendre ses services

de la femme. faciliteront l'application des directives sur la promotion travaux des ministères à l'intérieur de leur région et coordonnateurs assureront une meilleure conjugaison des nommant des coordonnateurs dans les bureaux régionaux. Ces à l'extérieur de la région de la capitale nationale, en

de la femme ou: du Ministère, le bureau régional de l'Office de la promotion communiquer avec le coordonnateur de la promotion de la femme Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez

Oftawa (Ontario) Esplanade Laurier Commission de la fonction publique L'Office de la promotion de la femme

publique. En voici quelques-uns qui peuvent intéresser

fonctionnaires fédéraux et employés éventuels de la Fonction également d'autres services et programmes à l'intention des La Commission de la fonction publique dispense

9968-966 (819)

particulièrement les fermnes.

KIY OWY

TY COWWISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

sans distinction de sexe, de race, d'origine nationale, de de la Fonction publique soit fait au mérite, avec justice et publique (CFP) de veiller a ce que l'engagement du personnel publique, il appartient à la Commission de la fonction En vertu de la Loi sur l'emploi dans la Fonction

couleur, de religion, d'âge ou d'état civil.

irrégularités. Les femmes sont très nombreuses dans la des femmes fonctionnaires et on y a décelé certaines

Au début de l'année 1975, on a étudié la situation

les femmes participent moins qu'on ne le souhaiterait à De plus -- et c'est là peut-être la plus grande lacune -salaire moyen des femmes est plus bas que celui des hommes. aux échelons moyens et supérieurs, ce qui fait que le catégorie du soutien administratif mais sous-représentées

l'élaboration des politiques et à la prise de décisions.

dans la Fonction publique se rapproche de la proportion de nable, la représentation des employés masculins et féminins à la fin de l'année 1975, une directive sur la promotion de la femme, par laquelle il entend que, dans un délai raison-Afin de corriger cette situation, le Cabinet a émis,

cyadue ministere, dans chaque groupe et à chaque niveau personnes compétentes et intéressées, des deux sexes, dans

·uotaednoso.p

serviront à appliquer cette politique. Commission aide les ministères à préparer des projets qui Par son Office de la promotion de la femme, la

Canada au travail

Canada au travail est un programme de création d'emplois qui s'applique pendant toute l'année. On s'attend à ce qu'il permette de créer 61 000 emplois. La préférence est accordée aux régions de chômage élevé où l'entreprise privée ne peut assurer la création des emplois. Généralement, c'est une organisation communautaire déjà constituée qui commandite les projets afin d'assurer qu'ils répondent aux conditions locales de chômage et aux besoins de la communauté.

Ce programme cherche en particulier à créer des emplois pour les personnes déjà en chômage, et non à attirer des gens sur le marché du travail simplement pour prendre part aux projets. A la fin des projets, ceux qui y auront travaillé seront encouragés à retourner dans l'entreprise privée pour occuper des postes permanents et seront aidés à le faire.

Un programme semblable, Jeunesse Canada au travail, vise à créer 21 000 emplois supplémentaires pour les étudiants pendant l'été. Jeunesse Canada au travail mettra l'accent sur les projets qui répondent aux besoins des communautés.

main-d'oeuvre du Canada Le programme de formation du Ministère de la

seulement aux personnes qui sont en chômage, mais aussi à conserver un emploi productif sur un marché du travail travailleurs à acquérir la compétence nécessaire pour professionnelle des adultes, ce programme vise à aider les Créé en 1967 en vertu de la Loi sur la formation

celles qui sont en sous-emploi. concurrentiel et en évolution constante. Il s'adresse non

vers ces cours de formation, à condition: Un conseiller en main-d'oeuvre dirige les clients

candidat sera torme, demande de travailleurs exerçant le métier pour lequel le . qu'il y ait, actuellement ou dans l'avenir, une

tormatton, . que les candidats puissent bénéficier de cette

candidat, et · dne jes conrs augmentent les chances d'emploi du

iaçon intéressante, leurs chances de revenus. . que les cours leur permettent d'accroître, de

Le programme d'expansion des services de main-d'oeuvre

En vertu de ce programme, le Ministère passe des contrats avec des groupes communautaires afin d'offrir des services complémentaires aux services actuels ou d'étendre ses services aux personnes qui ont des besoins particuliers auxquels les Centres de main-d'oeuvre du Canada ne peuvent répondre.

Parmi les projets déjà réalisés, on compte les services d'emploi aux femmes qui ont des besoins particuliers, par exemple les femmes qui retournent sur le marché du travail après une longue absence, les prisonnières et les ex-prisonnières, les femmes autochtones et les mères chefs de famille. D'autres projets ont cherché à explorer le champ des conditions de travail flexibles et de l'embauche des femmes dans les emplois traditionnellement réservés aux hommes.

Méthodes dynamiques de recherche d'emploi pour les femmes

Le Ministère assure la formation des femmes qui entrent sur le marché du travail ou y retournent afin qu'elles apprennent des techniques de recherche d'emploi. On leur enseigne alors à reconnaître les offres d'emploi qui leur conviennent, à bien remplir les formulaires de candidature et à rédiger des résumés. De plus, on les renseigne sur la façon dont les entrevues sont menées et sur les façons de s'y présenter à leur avantage.

Programmes et Services

présenter un intérêt particulier pour les femmes. répondre. Voici quelques-uns des programmes qui peuvent auxquels les Centres de main-d'oeuvre du Canada ne peuvent services aux personnes qui ont des besoins particulièrs, d'orientation et des programmes qui visent à donner des tion et de création d'emplois, divers genres de services services, parmi lesquels on trouve des programmes de formaoffre à ses clients un large éventail de programmes et de Le Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration

la realisation de projets de recherche ou autres projets pour la tenue de séminaires et de conférences ou pour Le Ministère accorde également des subventions

spéciaux portant sur l'emploi.

votre Centre de main-d'oeuvre. d'oeuvre et de l'Immigration, veuillez communiquer avec service ou programme de subvention du Ministère de la Main-Pour obtenir des renseignements sur tout projet,

La division de l'emploi des femmes (Suite)

Nouveau-Brunswick

King's Place Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration Coordonnateur de l'emploi des femmes

ff0 rue King

Eredericton (Nouveau-Brunswick)

E3B 2H8

(IJ3) 422-6930

Nonvelle-Ecosse

Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration Coordonnateur de l'emploi des femmes

C°b° Te0 Tour de la Banque de Montréal

27el rue George

Halifax (Nouvelle-Écosse)

B31 SW4

8262-924 (206)

Ile-du-Prince-Édouard

411 avenue University Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration Coordonnateur de l'emploi des femmes

CIA 4N7 Charlottetown (Ile-du-Prince-Edouard)

(605) 865-6104

Terre-Neuve

Immeuble McMurdo Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration Coordonnateur de l'emploi des femmes

210 rue Water

C.P. 1448

Saint-John's (Terre-Neuve)

Alc 518

£5£5-7£7 (607)

Coordonnateur de l'emploi des femmes Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration 550 ouest, rue Sherbrooke Montréal 111 (Québec) (514) 283-6733 et 283-7000

перес

Coordonnateur de l'emploi des femmes Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration Square Canada, B.P. 25 2180 rue Yonge Toronto (Ontario) (416) 484-5392

Ontario

Coordonnateur de l'emploi des femmes Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration Immeuble Grain Exchange 167 - 280 Lombard Winnipeg 2 (Manitoba) (204) 985-2272

Manitoba

Coordonnateur de l'emploi des femmes Direction générale de la création d'emplois Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration Immeuble Financial 2101 rue Scarth, pièce 800 Regina (Saskatchewan) S4P 2H9

Saskatchewan

Coordonnateur de l'emploi des femmes Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration Manitoba House Edmonton (Alberta) (403) 425-7537

Alberta

La division de l'emploi des femmes (Suite)

MAIN-D'OEUVRE ET IMMIGRATION

La division de l'emploi des femmes

Il entre dans les principes directeurs du Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration de favoriser, avec diligence, des conditions d'égalité dans l'emploi pour les femmes. Suivant ce principe, les fonctionnaires du Ministère refuseront de remplir des commandes de travail discriminatoires, renseigneront les clients sur leurs droits dans le monde du travail et, lorsqu'ils recevront des plaintes, renseigneront les personnes concernées sur la procédure à suivre et les dirigeront vers les autorités compétentes,

La Division de l'emploi des femmes veille à ce que les programmes et services du Ministère favorisent des conditions d'égalité dans l'emploi pour les femmes. Elle femmes dans le monde du travail. De plus, elle coordonne des programmes avec les coordonnateurs régionaux de l'emploi des femmes et donne à ceux-ci des conseils techniques.

Les coordonnateurs -- il y en a un par province -évaluent les programmes et recommandent des moyens d'améliorer
ou d'étendre les services. Ils entrent en relation avec les
organisations locales de femmes, les employeurs, les syndicats ainsi que les ministères fédéraux et provinciaux. Ils
font enquête sur les plaintes qu'ils reçoivent, donnent des
renseignements aux media d'information et au public, conseillent les directeurs régionaux et créent des situations
seillent les directeurs régionaux et créent des situations

Pour obtenir des renseignements, présenter une plainte ou exposer un problème, communiquez avec votre centre de main-d'oeuvre local, Vous en trouverez la liste dans l'annuaire de téléphone, sous la rubrique Centres de main-d'oeuvre du Canada.

Si vous désires obtenir des renseignements ou des conseils supplémentaires, communiquez avec votre coordonnateur régional de l'emploi des femmes.

Région du Pacifique

favorables a l'emploi.

Coordonnateur de l'emploi des femmes Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration Centre Royal, B.P. 11145 1055 ouest, rue Georgia Vancouver (Colombie-Britannique) (604) 666-6433

TRAVAIL CANADA Adresses (Suite)

Territoires du Nord-Ouest

Commissaire Conseil des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) XOE 1H0 (403) 873-7444

Adresses (Suite) TRAVAIL CANADA

Nonveau-Brunswick

(20e) 423-230I Eredericton (Nouveau-Brunswick) C'b' 6000 Gouvernement du Nouveau-Brunswick Ministère du travail Nouveau-Brunswick Commission des droits de l'homme du Secrétariat des femmes (Women's Desk)

E3B 2HI

Nouvelle-Écosse

B31 3C4 Halifax (Nouvelle-Écosse) C.P. 2211 Couvernement de la Nouvelle-Ecosse Nouvelle-Écosse Commission des droits de l'homme de la

(905) 424-4III

Ministère du travail Commission des droits de l'homme

Ile-du-Prince-Edouard

(305) 835-3416 Charlottetown (Ile-du-Prince-Edouard) C.P. 2000 Gouvernement de l'Ile-du-Prince-Edouard

Terre-Neuve

relations industrielles Ministère de la main-d'oeuvre et des Commission des droits de l'homme de Terre-Neuve

Saint-John's (Terre-Neuve) Immeuble de la Confédération

(709) 737-2300

Territoire du Yukon

(403) ee7-5120

Whitehorse (Territoire du Yukon) Conseil du Territoire du Yukon a/s Commissaire Agent des normes du travail

TRAVAIL CANADA

Adresses (Suite)

Alberta

Bureau de la main-d'oeuvre féminine Ministère de la main-d'oeuvre et du travail Couvernement de l'Alberta Edmonton (Alberta) (403) 429-7311

. . . .

Saskatchewan

Bureau de la main-d'oeuvre féminine Ministère du travail Couvernement de la Saskatchewan 2350 rue Albert Regina (Saskatchewan) (306) 527-3551

Manitoba

Bureau de la main-d'oeuvre féminine Ministère du travail Couvernement du Manitoba 241 rue Vaughn Winnipeg (Manitoba) R3C 1T5

(504) 942-8508

Ontario

Bureau de la main-d'oeuvre féminine Ministère du travail Gouvernement de l'Ontario 400 avenue University Toronto (Ontario) MAA 1T9 (416) 965-1537

Québec

Conseil du statut de la femme Gouvernement du Québec Suite 610 Québec (Québec) (418) 643-4326

TRAVAIL CANADA

Note sur les juridictions provinciales

et fédérale du travail

res employes regis par la loi federale sont, entre

général du Canada ou de deux provinces ou plus. La plupart considérées par le Parlement comme travaillant dans l'intérêt plupart des sociétés de la Couronne et d'autres entreprises diffusion et de transport aérien ainsi que les banques, la chemin de fer, d'expédition, de radio-diffusion, de téléprovinciales et internationales, notamment les industries de autres, ceux qui travaillent dans les entreprises inter-

loi de la province où elles sont situées. des entreprises commerciales du Canada sont régies par la

autres la distinction fondée sur le sexe. certain nombre de lois, y compris la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique qui interdit la discrimination, entre Les fonctionnaires fédéraux sont régis par un

etablissement par des personnes de l'un ou l'autre sexe. égale pour un travail de valeur égale effectué dans un même Canada en établissant qu'on doit accorder une rémunération l'emploi dans la Fonction publique et le Code du travail du juridiction fédérale et remplacer, en partie, la Loi sur prévention contre la discrimination à tous les domaines de qui devrait être adopté en 1977, doit étendre les mesures de Toutefois, le Bill canadien des droits de l'homme,

Tous les employés qui ne sont pas régis par la loi

liste. avec votre bureau provincial ou territorial. En voici la opfenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer fédérale le sont par la loi provinciale du travail. Pour

VDRESSES

Colombie-Britannique

Ministere du travail Bureau de la main-d'oeuvre féminine

411 rue Dunsmuir Gouvernement de la Colombie-Britannique

Vancouver (Colombie-Britannique)

APB TX4

TLT8-\$89 (\$09)

TRAVAIL CANADA

Le Centre national d'information sur les droits de l'homme

Un Centre national d'information sur les droits de l'homme a été établi à Travail Canada. Vous pouvez vous y procurer des livres, des brochures, des rapports de recherche ainsi que des coupures de presse sur les questions relatives aux droits de l'homme et de la femme. Le Centre dispose de nombreux ouvrages sur les problèmes des femmes, ouvrages qui constituaient l'ancienne bibliothèque du Bureau de la main-d'oeuvre féminine du Ministère du travail.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:

Le centre national d'information sur les droits de l'homme Travail Canada Ottawa (Ontario) (613) 997-1550

TRAVAIL CANADA

Le Bureau de la main-d'oeuvre féminine

travail. que les femmes tiennent et pourraient tenir dans le monde du eu comme objectif de faire connaître et accepter la place travailleuses au Canada. Depuis sa création en 1954, il a chargé des questions qui touchent directement le statut des Direction des droits dans l'emploi est l'organisme fédéral Le Bureau de la main-d'oeuvre féminine de la

offrir des occasions favorables de faire carrière. d'encourager celles-ci à embaucher des femmes et à leur contrats avec la Fonction publique fédérale et a pour but programme facultatif qui s'adresse aux compagnies ayant des participē ā l'ēlaboration du Programme d'action positive, Récemment, le Bureau de la main-d'oeuvre féminine a

élaborent des projets positifs d'action. à ce programme des conseils et de l'aide afin qu'elles privée. On offre aux compagnies qui décident de participer le programme à la haute administration de l'entreprise possible la production d'un document audio-visuel expliquant Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration ont rendu Les efforts conjugués de Travail Canada et du

organisations intéressés; il prête de plus des orateurs à er goune' ant demande, des renseignements aux groupes et les lois fédérales qui intéressent la main-d'oeuvre féminine publie les résultats. Le Bureau fait également connaître recherches sur le statut socio-économique des femmes et en Le Bureau de la main-d'oeuvre féminine poursuit ses

ces ordantsmes.

le monde du travail. et de coordonner les travaux qui portent sur les femmes dans d'autres organisations, afin d'échanger des renseignements tions professionnelles, des institutions scolaires et fions fédérales et provinciales, des syndicats, des associaentretient des relations de travail avec d'autres organisa-Enfin, le Bureau de la main-d'oeuvre féminine

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuilles

communidaer avec:

0991-466 (819) KIY 015 Offawa (Ontario) Travall Canada Direction générale des droits dans l'emploi Le Bureau de la main-d'oeuvre féminine

LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

La conseillère spéciale sur le statut de la temme et le droit de la famille

Il appartient à la conseillère spéciale d'étudier les questions relatives au statut de la femme et au droit de la famille qui sont du ressort du Ministère de la justice. La conseillère spéciale est également chargée de formuler des propositions qui serviront à élaborer des politiques et à rédiger des lois dans des domaines comme le mariage, le divorce et les tribunaux de la famille. À cette fin, la conseillère entretient des relations avec des représentants des autres ministères fédéraux et des autres gouvernements qui ont des préoccupations particulières en ces domaines, qui ont des préoccupations particulières en ces domaines.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:

La conseillère spéciale sur le statut de la femme et le droit de la famille Ministère de la justice Immeuble de la justice Rue Wellington Ottawa (Ontario) (613) 992-6207

Le programme de formation professionnelle

Le programme de formation professionnelle a été établi en 1948 à l'intérieur du programme de subventions de ressources et de l'assurance-santé de la Direction générale des programmes de santé.

Ce programme a pour but d'aider les provinces et les territoires à former le personnel sanitaire. Ce sont les provinces et les territoires qui approuvent les subventions et choisissent les stagiaires.

Vous devez présenter votre demande de subventions au ministère de la santé de la province ou du territoire approprié.

Les subventions du Bien-être national

Les organisations de bien-être peuvent recevoir ces subventions pour effectuer des expériences ou des projets de recherche à court terme. Leurs projets doivent chercher à améliorer la distribution ou l'utilisation des services sociaux. Ils peuvent porter, par exemple, sur les services à la famille et à l'enfant, les activités reliées à l'assistance publique, les services aux handicapés, les modifications à la loi du bien-être et aux services, les modifications à la loi du bien-être et aux services, les services de prévention ou les nouveaux problèmes sociaux.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:

Le directeur Subventions du Bien-être social Santé et bien-être Canada Parc Tunney Ottawa (Ontario) Direction de l'usage non médical des drogues Direction générale de la protection de la santé Bureau régional de l'Ouest 560 ouest, avenue Broadway Suite 202 Vancouver (Colombie-Britannique)

> Colombie-Britannique, Alberta, Territoires du Yukon et du Nord-Ouest

Direction de l'usage non médical des drogues Direction générale de la protection de la santé Bureau régional des Prairies Immeuble Montreal Trust 602-213 avenue Notre-Dame R3B 1N3

המוודרסמק בר מקפעקרכוובאקוו

Manitoba et Saskatchewan

Direction de l'usage non médical des drogues Direction générale de la protection de la santé Bureau régional de l'Ontario 102 ouest, rue Bloor Toronto (Ontario) MSR 1G2

Ontario

Direction de l'usage non médical des drogues Direction générale de la protection de la santé Bureau régional du Québec 450 est, boulevard Saint-Joseph Montréal (Québec) H3B 3A9

Québec

Direction de l'usage non médical des drogues Direction générale de la protection de la santé Bureau régional de l'Atlantique 5409 Rainnie Drive Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 1B8

Terre-Neuve, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard

Les subventions (Suite)

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE CANADA

Les subventions

Santé et Bien-être Canada a mis sur pied un grand

. snoitnevdus pour renseigner celles-ci sur la diversité des sources de s'adressent pas exclusivement aux femmes, sont décrits ici nombre de programmes de subventions dont certains, s'ils ne

re brogramme de recherche et de développement de la santé

иаттопате

soins de santé. Pour obtenir de plus amples renseignements, subventions a la recherche en sciences de la santé et en Le Ministère a mis sur pied un programme de

veuillez communiquer avec:

Offawa (Ontario) Santé et bien-être Canada Direction des programmes de recherche Le directeur général

0727-299 (513) KIY IB4

rs Direction se préoccupe de l'alcoolisme chez les

C'est la Direction de l'usage non médical des сохтсошчить

Le fonds de lutte contre l'alcoolisme, le tabagisme et la

organisations bénévoles ou les groupes professionnels. prévention, de traitement et de réadaptation et pour faciliter la collaboration avec les provinces, les l'élaboration et l'application de meilleures méthodes de drogues qui administre ce fonds, établi pour encourager

Pour obtenir de plus amples renseignements et pour des femmes dans la société d'aujourd'hui. s'accordent avec les besoins spéciaux et les nouveaux rôles de concevoir et d'appliquer des méthodes de traitement qui

tion. Elle reconnaît, en particulier, qu'il est nécessaire efficaces de diagnostic précoce, d'intervention et d'orientafemmes et s'intéresse actuellement à l'élaboration de modèles

avec le bureau régional le plus proche de chez vous. présenter des demandes de subventions, veuillez communiquer

- 22 -

Les services médicaux

Indiens et Inutt

Les Indiens et Inuit vivant dans les provinces ou

scolaires, éducation sanitaire, soins pré-natals, post-natals dentaires, soins des enfants, immunisation, services de santé sanitaires, médicaments, soins des yeux, prothèses, soins supplémentaires suivants: transport jusqu'aux installations Santé et Bien-être Canada assure, au besoin, les services d'assurance-santé provinciale et d'assurance-hospitalisation. les territoires bénéficient des programmes courants

programmes d'éducation en planification des naissances, de organisations d'Indiens et d'Inuit qui appliquent des Le Ministère fournit également de l'argent aux et pouponnières.

l'alcoolisme et la toxicomanie. prévention des maladies vénériennes et de lutte contre

ommunautés d'Indiens et d'Inuit dispersées à travers le pays. postes de soins et les dispensaires qui desservent 260 de la santé du Ministère travaillent dans les hôpitaux, les Des médecins, des infirmières et des professionnels

Le gouvernement fédéral partage avec le Yukon et Xukon et Territoires du Nord-Ouest

contrats avec les universités. spécialistes et d'étudiants en médecine, et ce par des plus proche. Ces centres médicaux dispensent les services de les patients des communautés isolées au centre médical le sanitaires; un système organisé de transport permet d'amener 41 postes de soins, dix-sept dispensaires et douze stations lations utilisées, on compte huit hôpitaux, cinq cliniques, conditions des régions éloignées du Nord. Parmi les instal-Canada a établi un programme global de santé adapté aux d'assurence-hospitalisation. De plus, Santé et Bien-être provinces, le coût des soins médicaux et des régimes les Territoires du Nord-Ouest, comme il le fait avec les

veuillez communiquer avec: Pour obtenir de plus amples renseignements,

(eT3) 66e-5542 Immeuble Jeanne Mance Santé et bien-être Canada Tes services médicaux

Le programme Nouveaux horizons (Suite)

11e-du-Prince-Edouard

Nouveaux horizons Immeuble Dominion 97 rue Queen Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) (902) 892-6587

Bureau national

Programme Nouveaux horizons Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social 6º étage, Immeuble Brooke Claxton Parc Tunney Ottawa (Ontario) (613) 996-8358

Le programme Nouveaux horizons (Suite)

OUFALLO

Nouveaux horizons

6XI X8W

(4I6) 239-3973

Québec

Station postale Desjardins C'b' 33

Montréal (Québec)

H2B IBS

(214) 583-1306

T9LT-ESL (60L)

Nouveaux horizons

Saint-John's (Terre-Neuve)

Halifax (Nouvelle-Ecosse) 5670 chemin Spring Garden .ani xalilah elduəmmi Nouveaux horizons

Woucton (Nonveau-Brunswick)

2e étage, Immeuble Norwich Union

Pièce 310, Immeuble Marshall

Alc 5W4

C'5° 2280 127 rue Water

Terre-Neuve

B31 THe

EIG 2Xe

(805) 456-274I

Nonvelle-Ecosse

(200) 828-5484

100 rue Cameron

Nouveaux horizons

Mouveau-Brunswick

Nouveaux horizons

Toronto (Ontario)

1243 avenue Islington

Te programme Nouveaux hortzons

personnes à la retraite les ont elles-mêmes identifiés. projets doivent répondre aux besoins locaux tels que les créer leurs propres projets. On appuie sur le fait que ces communauté. Ces groupes sont encouragés à choisir et à entreprendre des activités profitables à eux ou à leur tions a des groupes de personnes a la retraite qui veulent Le programme Nouveaux horizons offre des subven-

cyes none le bureau régional de Nouveaux horizons le plus proche de ant les demandes de subventions, veuillez communiquer avec Pour discuter d'un projet ou obtenir des conseils

Colombie-Britannique

(604) 732-4303 SII LOV Vancouver (Colombie-Britannique) 1225 ouest, 8e avenue Etage principal Nouveaux horizons

Alberta, Yukon,

503 Immemple Financial Nouveaux horizons

Territoires du Nord-Ouest

(403) 452-7580 TSJ OB4 Edmonton (Alberta) TOPSI' TOOG GVenue

газкатспемап

9989-699 (908) 24P 3K4 Regina (Saskatchewan) 1975 rue Scarth 4e étage, Immeuble fédéral Nouveaux horizons

Маптеора

(204) 985-2833 K3C 3N1 Winnipeg (Manitoba) 191 rue Pioneer Se étage, Immeuble Bestlands Nouveaux horizons Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez ou écrivez à votre bureau local ou régional des pensions de sécurité de la vieillesse. Vous trouverez les adresses et numéros de téléphone de ces bureaux dans l'annuaire, sous la rubrique "Gouvernement du Canada, sécurité de la vieillesse".

La pension de base et le supplément sont augmentés en janvier, avril, juillet et octobre de chaque année, selon la hausse du coût de la vie.

De plus, les couples qui n'ont, en dehors de la pension de sécurité de la vieillesse, que peu ou pas de revenu peuvent demander une allocation de conjoint. Pour être admissible, le conjoint doit être âgé de 60 à 65 ans et répondre aux mêmes normes de résidence que celles qui s'appliquent à la pension de sécurité de la vieillesse.

Les personnes qui n'ont, en dehors de la pension de sécurité de la vieillesse, que peu ou pas de revenu peuvent recevoir un supplément de revenu garanti, dont le montant dépend de ce qu'elles reçoivent en plus de la pension.

Toute personne de 65 ans ou plus, qui a vécu au Canada suffisamment longtemps pour répondre aux normes de résidence, peut recevoir une pension de sécurité de la vieillesse.

Les pensions de sécurité de la vieillesse

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE CANADA

Le Régime de pension du Canada

masculins et féminins peuvent bénéficier des avantages bins, les survivants et enfants à charge des cotisants successions peuvent recevoir des indemnités de décès; de pensions de retraite et d'invalidité, mais aussi leurs seulement les cotisants hommes et femmes sont éligibles aux Régime de pensions du Canada, afin de prévoir une protection égale pour les cotisants masculins et féminins. Ainsi, non sont des travailleurs a amené en 1975 des changements au Une plus grande conscience du fait que les femmes

*squeAtns

Allocations de veuf ou de veuve

enfants à sa charge peut recevoir une pension mensuelle. Le veuf ou la veuve qui, au moment du décès du cotisant, est âgé de plus de 35 ans et est invalide ou a des

Allocations d'orphelin

peuvent recevoir une allocation mensuelle. huit a vingt-cing ans s'ils sont étudiants a plein temps dix-huit ans et les enfants à charge, célibataires, de dix-Les enfants à charge, célibataires, de moins de

Allocations aux enfants des cotisants invalides

pensions du Canada. reçoit une pension d'invalidité en vertu du Régime de peuvent recevoir une allocation mensuelle si le cotisant dix-huit ans et les enfants à charge, célibataires, de dix-huit à vingt-cinq ans qui sont étudiants à plein temps Les enfants à charge, célibataires, de moins de

vous. Vous trouverez la liste de ces bureaux dans l'annuaire téléphonique, sous la rubrique "Régime de pensions du Canada". ·snoA veuillez communiquer avec le bureau le plus proche de chez municipalités. Pour obtenir de plus amples renseignements, les employés travaillent à temps partiel, dans les petites du Canada ainsi qu'un certain nombre de bureaux locaux, où Il y a 42 bureaux de district du Régime de pensions

médiaire de ses propres bureaux. propre régime de rentes, qu'elle administre par l'inter-Veuillez noter que la province de Québec a son

Les programmes ici décrits présentent une partie de la réponse aux questions de sécurité et de bien-être des personnes âgées du Canada.

Ces problèmes sont encore plus grands pour les femmes. Statistiquement, elles vivent plus longtemps que les hommes. Actuellement, les Canadiennes de vingt ans ont une espérance de vie d'un peu plus de 78 ans, alors que les Canadiens de cet âge ont une espérance de vie d'un peu moins de 72 ans. Non seulement y a-t-il plus de femmes de plus de 65 ans, mais aussi risquent-elles plus que les hommes de connaître des problèmes financiers, soit parce qu'elles n'ont jamais eu d'emploi, soit parce qu'elles n'ont jamais eu d'emploi, soit parce qu'elles plus des pas salaires.

Les Canadiens peuvent s'attendre à vivre plus longtemps que leurs parents et grands-parents. En conséquence, de plus en plus de Canadiens sont aux prises avec des problèmes de sécurité financière et de bien-être physique et social dans les dernières années de leur vie.

Les personnes âgées

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE CANADA

Direction générale de la santé et du sport amateur

Le conditionnement physique (Suite)

OTS7-966 (ET9)

Journal Towers

Sport Canada

365 ouest, avenue Laurier Ottawa (Ontario)

Santé et bien-être Canada

KIY 0X6

- JZ -

Pour obtenir de plus amples renseignements sur Sport Canada ou sur le Programme de la santé et du sport amateur, veuillez communiquer avec:

La division commandite toujours des projets de recherche et d'animation. Par l'intermédiaire du Programme de la santé et du sport amateur, les associations nationales sportives et récréatives, les athlètes étudiants, les athlètes de calibre international et les groupes spéciaux comme les groupes de femmes peuvent recevoir de l'aide,

Sport Canada a organisé, entre autres activités, une conférence nationale sur les femmes et le sport. Vous pouvez vous procurer des exemplaires du rapport de cette conférence. Vous pouvez également obtenir une copie du film, "A vous" qui porte sur la signification et l'importance du conditionnement physique et du sport pour les filles et les conditionnement physique et du sport pour les filles et les femmes. Pour de plus amples détails, voir les Documents choisis, à la section des documents audio-visuels.

La division veut accroître la participation des femmes aux sports et ce en favorisant une meilleure reconnaissance des efforts des athlètes féminines et en encourageant les femmes à participer, non seulement à titre d'athlètes, mais aussi en qualité d'instructeurs, d'administrateurs et de gérants.

Sport Canada a pour but d'améliorer la qualité de la compétition entre les athlêtes canadiens et d'augmenter la participation au sport amateur canadien. La division, qui s'est intéressée particulièrement à l'étude de la participation des femmes à l'athlétisme, cherche à préciser et à comprendre les barrières qui découragent plusieurs filles et femmes de s'engager dans les sports.

Loisirs Canada est chargée d'encourager une plus grande participation aux activités physiques de récréation.

Le Programme de la santé et du sport amateur a pour but d'améliorer la santé physique des Canadiens en les encourageant à participer plus activement aux activités de loisirs et de sport amateur. Les deux principales divisions du programme sont Sport Canada et Loisirs Canada.

> SANTÉ ET BIEN-ÊTRE CANADA Le conditionnement physique

Les garderies (suite) SANTE ET BIEN-ÊTRE CANADA

24P 2B2 Regina (Saskatchewan) 2220 rue Albert Ministère des services sociaux Directeur de la Direction des garderies

9988-999 (908)

(403) 427-6430 TSK OC8 Edmonton (Alberta) 109e rue et 98e avenue Pièce 302, Immeuble de l'administration Ministère des services sociaux et de la santé communautaire Planificateur du programme

ΦXT Λ8Λ Victoria (Colombie-Britannique) Edifices du Parlement Ministère des ressources humaines Coordonnateur des services de garderie

(209) 387-6057

(403) 667-6211 XIA 2C6 Mhitehorse (Yukon) C.P. 2703 Ministère du bien-être social Directeur du bien-être de l'enfant

C°b° T350 Ministère du développement social Surintendant du bien-être de l'enfant

XOE THO Yellowknife (T.N.O.)

(403) 873-2611

K3C T2S Winnipeg (Manitoba) 267 rue Edmonton 3e étage Ministère de la santé et du développement social Directeur du programme des garderies pour enfants S60S-S96 (9Tt) WAY IE4 Toronto (Ontario) Hepburn Block, Queen's Park Ministère des services sociaux et communautaires Directeur de la Direction des garderies de jour (418) 643-1827 CIY IB8 Onepec 7e étage 1005 chemin Sainte-Foy Ministère des affaires sociales Chef des services de garderie (20e) 423-200I E3B 2HI Eredericton (Nouveau-Brunswick) C.P. 6000 Ministère des services sociaux Directeur des maisons de soins-spéciaux (805) 454-3504 B31 SL1 Halifax (Nouvelle-Ecosse) B.P. 696 Ministère des services sociaux Division du bien-être de la famille et de l'enfant Directeur des services de garderie (902) 892-5421 CIA 7N8 (Ile-du-Prince-Edouard) Charlottetown, C.P. 2000 Ministère des services sociaux Division des services à l'enfant et à la famille Coordonnateur des garderies (709) 722-0711 Alc 5T7 Saint-Jean (Terre-Neuve) Edifice de la Confédération Ministère des services sociaux Surveillant des services de garderie et d'aide familiale

8997-776 (707)

Les garderies

Le Centre national d'information sur les garderies donne divers renseignements sur les garderies et distribue, entre autres, des bibliographies, des brochures sur le genre de services disponibles et un bulletin trimestriel qui traite des innovations effectuées au Canada et à l'étranger et présente la documentation récente. Le Centre a également préparé des trousses de renseignements sur la nutrition, les installations et l'équipement, la participation des parents, les enfants ayant des besoins spéciaux ainsi que les garderies à l'étranger. De plus, un conseiller du Centre est disponible pour prendre part à des conférences, des séminaires et des ateliers sur les garderies,

Le Régime d'assistance du Canada dispense son aide aux familles à faibles revenus qui ont besoin de services de garderies en concluant des ententes sur le partage des coûts avec les provinces et les municipalités. Les ministères provinciaux de bien-être reçoivent des contributions provinciales et municipales.

Il est également possible de recevoir une aide qui peut aider les services de garderie qui font partie du programme de formation des adultes destinés aux Indiens.

La Société centrale d'hypothèques et de logement peut également apporter son aide au chapitre des frais de premier établissement concernant la construction de garderies lorsque celles-ci font partie des projets d'habitation que la Société finance et qu'on a prouvé avoir besoin d'aide.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les garderies ou l'aide fédérale aux garderies, veuillez communiquer avec le Centre national d'information sur les garderies, le conseil de planification sociale de votre communauté, les services municipaux de bien-être ou l'un des ministères provinciaux de bien-être.

Centre national d'information sur les garderies Direction des programmes de services sociaux Santé et bien-être Canada Parc Tunney Ottawa, Ontario

87T0-966 (ET9)

Les allocations familiales

Le Régime des allocations familiales de 1973 prévoit une allocation mensuelle pour chaque enfant âgé de moins de dix-huit ans. Le montant de cette allocation augmente chaque mois de janvier conformément de 1976 ait été suspendue en vertu du programme gouvernemental de lutte à l'inflation, l'augmentation de 1977 a été accordée, et elle porte le montant actuel de l'allocation à \$23.89 par mois.

Les gouvernements provinciaux, toutefois, peuvent demander qu'un montant plus ou moins élevé que celui-ci soit payé pour chaque enfant, selon son âge et la dimension de sa famille. Ces taux variables doivent donc être structurés de façon à ce que le total des allocations versées dans une province, pour chaque enfant, s'établisse en moyenne à \$23.89 par mois.

Les allocations familiales sont imposables puisqu'elles sont considérées comme un revenu pour la personne qui demande l'exemption d'impôt pour la charge de l'enfant. Si personne ne demande cette exemption, alors les allocations comptent dans le revenu imposable de celui qui les reçoit. Généralement, c'est à la mère que l'allocation est versée.

Vous pouvez obtenir des formulaires de demande d'allocations familiales dans tout bureau de poste ou hôpital de maternité. Vous devez faire parvenir ces formulaires, une fois remplis, à votre bureau régional des allocations familiales. Ceux-ci sont situés dans les capitales provinciales. Vous trouverez le numéro de téléphone de ces bureaux sous la rubrique "Gouvernement du Canada, allocations familiales".

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE CANADA La planiliale

La division de la planification familiale donne gratuitement, sur demande, des renseignements sur le contrôle des naissances à des associations bénévoles et des particuliers.

De plus, les administrations provinciales, territoriales et municipales, les associations bénévoles et les universités peuvent recevoir des subventions afin de dispenser des services de planification familiale, d'assurer la formation en ce domaine ou d'entreprendre des projets de recherche. Ces subventions devraient servir à accroître l'intérêt du public en matière de planification familiale et à rendre plus facilement disponibles les services et méthodes de planification familiale.

Pour obtenir des renseignements sur la planification familiale, ou les directives concernant les subventions ou encore pour demander des subventions, veuillez communiquer avec:

La division de la planification familiale Santé et bien-être Canada Parc Tunney Ottawa, Ontario KlA 1B5

D'une façon ou d'une autre, le mandat et les activités de Santé et Bien-être Canada touchent tous les Canadiens. Etant donné le nombre de programmes et de services qu'offre ce ministère, il est impossible -- et cela dépasserait l'intention de ce guide -- de les mentionner tous ici. Ceux que nous avons choisis se rapportent particulièrement aux besoins des femmes... ce qui ne veut pas dire que la question des garderies, des soins de santé ou de la planification des naissances ne soit que la responsabilité des femmes, mais plutôt que ces problèmes sont choses courantes pour un grand nombre de femmes au Canada.

TE SEKVICE CANADIEN DES PENITENCIERS

Relations communautaires et programmes spéciaux

femmes délinquantes et il doit veiller à ce que les pénitenciers et le Comité national consultatif sur les également la liaison entre le Service canadien des aux besoins particuliers des femmes. Le directeur assure des besoins spéciaux. Il doit, entre autres, s'intéresser

Le directeur des relations communautaires et des programmes

Pour obtenir de plus amples renseignements,

que le Service canadien des pénitenciers conclut des ententes

De plus, c'est sur la recommandation du directeur

ou instaurer à leur intention des programmes spéciaux. désirent offrir des services aux délinquants incarcérés contractuelles avec des organisations communautaires qui

recommandations du comité soient appliquées.

fEZE-3294 (EI3)

Oftawa, Ontario

340 ouest, avenue Laurier

veuillez communiquer avec:

Service canadien des pénitenciers

KTY Obb

speciaux

politiques et de coordonner les programmes conçus à l'intention des groupes de délinquants incarcérés qui ont

programmes spéciaux est chargé de faire respecter les Le directeur des relations communautaires et des

L'AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

La conseillère spéciale à l'intégration des femmes au développemen

leurs revenus et à leurs statuts actuels. a tous les niveaux, sans porter plus longtemps préjudice à et de participer pleinement à la vie économique et politique, pement ont besoin d'aide pour déterminer leurs propres priorités en vue d'améliorer les normes de santé et d'éducation (ACDI) reconnaît que les femmes des pays en voie de développersonnel. L'Agence canadienne de développemet international pement technique peut provoquer leur appauvrissement imposées. Ces femmes considèrent maintenant que le dévelopautant lever les contraintes culturelles qui leur sont leurs relations traditionnelles avec les hommes, sans pour nationaux, entraîne souvent de graves déséquilibres dans leurs vies, qu'amènent les schémas de développement multiécologiques et sexuels. Le rythme actuel de changement dans les contraintes des traditions sociales comme des impératifs Les femmes des pays en voie de développement subissent

qui concerne les activités d'aide à l'étranger de l'ACDI, sanitaire, partout où il est nécessaire de le faire en ce dans les domaines social, politique, économique, éducatif et proposer des méthodes qui protégeront les intérêts des femmes processus de développement. La conseillère est chargée de pleine participation des femmes à tous les niveaux du vie des femmes et suggérer des façons pratiques d'assurer la et de l'application des programmes de développement sur la conseillère doit prévoir les conséquences de la planification celles des régions rurales et urbaines les plus pauvres. La effets du développement sur les femmes, particulièrement que les programmes de l'ACDI tiennent pleinement compte des des femmes au développement a été établi dans le but d'assurer Le poste de conseillère spéciale à l'intégration

qui intéressent les femmes des pays en voie de développement. expert de l'ACDI pour tous les projets et mesures politiques La conseillère spéciale agit à titre de relationniste-

communidaer avec: Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez

Oftawa (Ontario) TSS and Bank Agence canadienne de développement international La conseillère spéciale à l'intégration des femmes au développemen

6TS9-E6S (ET9) KIY OCT

TE CONZEIT CONZULATIE DE LA SITUATION DE LA FEMME

La principale fonction du Conseil consultatif de la situation de la femme est d'améliorer la situation des femmes au Canada.

Organisme indépendant créé en 1973 avec le mandat de conseiller le gouvernement fédéral et de faire rapport au public sur les questions portant sur le statut des femmes, le Conseil présente des recommandations en vue de modifier la loi et de prendre d'autres mesures pour améliorer la situation des femmes dans la société canadienne.

Le Conseil, qui compte trente membres, représente toutes les provinces ainsi que les territoires, et ses membres sont nommés pour trois ans. Ceux-ci jouent un rôle des plus importants en faisant connaître les travaux et les préoccupations du Conseil, et ce en encourageant des milliers de Canadiens de toutes les positions sociales à discuter de façon avisée des problèmes soulevés par la situation des femmes.

Le Conseil appuie et fait parvenir sur demande une grande variété d'ouvrages allant de l'étude académique à la brochure ou la plaquette de renseignements sur les problèmes qui préoccupent les Canadiennes. Avec l'aide d'un personnel peu nombreux, il prépare la documentation et les études qui appuieront ses recommandations. Le Conseil garde également à jour un centre de documentation où l'on peut s'adresser pour faire des recherches.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:

Le conseil consultatif de la situation de la femme 63 rue Sparks C.P. 1541, station B Ottawa (Ontario)

(613) 992-4975

LE BUREAU DE LA COORDONNATRICE, SITUATION DE LA FEMME

aux différents ministères. apporte également, au besoin, son aide et ses conseils efforts en vue d'améliorer la situation des femmes. Il visant à réaliser l'égalité des sexes et coordonne les des ministères afin qu'elles soient conformes aux politiques les uns avec les autres. Le bureau surveille les activités central par lequel tous ces centres se mettent en rapport coordonnatrice, situation de la femme est le bureau relatives au statut des femmes. Le Bureau de la des centres de responsabilité qui s'occupent des questions Il existe dans plusieurs ministères fédéraux

et elle aide ce dernier à remplir ses fonctions. La coordonnatrice rend directement compte de

ses travaux au Ministre chargé de la situation de la femme

réalisations actuelles. la population et pour renseigner les intéressés sur les travers le pays, à la fois pour connaître les désirs de organisations de femmes et de simples particuliers à la femme". Le Bureau entretient des relations avec des mois un bulletin intitulé "Information - Situation de demandes de renseignements et il publie tous les trois publiques. Le Bureau répond aux questions ainsi qu'aux importante en matière d'information et de relations fédéraux, le Bureau remplit également une fonction Bien que son travail touche surtout les ministères

relatifs à la situation des femmes. rapports et documents qui portent sur les problèmes actuellement les femmes ainsi que des exemplaires des lettres et des mémoires sur des sujets qui préoccupent le Bureau est heureux de recevoir des commentaires, des responsabilité décrits dans le présent guide. Toutefois, préférable d'adresser ces griefs à l'un des centres de profondes sur la situation des femmes. Il est donc griefs individuels qui n'ont pas de répercussions Te Bureau n'est pas en mesure de répondre aux

Bureau de la coordonnatrice, situation de la femme

7656-266 (EL3) KIY TG3 offawa, (Onfario) eg kne Sparks

MINISTRE CHARGE DE LA SITUATION DE LA FEMME

Subventions accordées aux organismes

Le Ministre chargé de la situation de la femme (le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Marc Lalonde) offre des subventions aux organisations féminines nationales ou aux organismes nationaux dont au moins un secteur d'activité pòrte sur la situation de la femme; le but de ces subventions est d'aider ces groupes à sensibiliser le public sur la place qu'occupe la femme au Canada.

Les objectifs du programme de subventions sont

les suivants:

- aider les organisations féminines à mettre en oeuvre des projets propres à favoriser l'éducation et le perfectionnement de leurs membres relativement à la situation de la femme et aux questions connexes;
- aider les organisations féminines à mettre sur pied des projets conçus pour rendre le public plus conscient de la place de la femme dans la société;
- sider les organisations féminines dont l'objectif principal est la promotion de la femme dans la société en mettant au point des moyens de coordonner leur activité.

Les organismes désireux d'obtenir une subvention doivent être d'envergure nationale, sans but lucratif et apolitiques. Ils doivent en outre démontrer qu'ils jouissent d'appuis importants, par le soutien de la communauté, qu'ils sont suffisamment bien organisés pour mener nauté, qu'ils sont suffisamment bien organisés pour mener pauté, qu'ils sont suffisamment bien organisés pour mener nauté, qu'ils sont suffisamment bien organisés pour mener pour par la collectivité.

Pour de plus amples renseignements concernant veuillez communiquer avec:

L'Honorable Marc Lalonde Ministre chargé de la situation de la femme Chambre des Communes Edifice du Parlement Ottawa (Ontario) KlA OA6

ou téléphonez au numéro: (613) 995-9397)

LE MINISTRE CHARGE DE LA SITUATION DE LA FEMME

tous les programmes et politiques du gouvernement. de l'égalité des hommes et des femmes soient appliqués dans discrimination a l'égard des femmes et sur la réalisation principes gouvernementaux portant sur l'élimination de la des femmes. Il doit, entre autres, veiller à ce que les Marc Lalonde, est chargé des questions relatives au statut Un ministre du Cabinet, actuellement l'honorable

dans les rôles sexuels et il propose les politiques et les que les femmes éprouvent à la suite des changements survenus

Le ministre fait part au gouvernement des besoins

programmes qu'il juge appropriés et nécessaires.

LES RESSOURCES FEDERALES POUR LA FEMME

INTRODUCTION

Les programmes, services et ressources du gouvernement fédéral qui concernent les femmes en particulier, ou sont spécialement conçus pour elles.

Dans le rapport qu'elle a déposé en 1970, la recommission royale d'enquête sur la situation de la femme recommandait au gouvernement les mesures particulières qu'il pourrait prendre pour accroître l'égalité des chances gouvernement a proposé des modifications législatives; il spouvernement a proposé des modifications législatives; il speciaux destinés à aider les femmes. La situation de la rédérales pour la situation de la fédérales pour la fedéral en vue de résources efforts du gouvernement fédéral en vue de résoudre les problèmes des femme, notamment les modifications législatives qu'il a proposées pour donner aux femmes des chances et des responsabilités égales.

Publié pour la première fois en 1975 par Information Canada dans le cadre de l'Année internationale de la femme, Les ressources fédérales pour la femme, qui s'intitulait alors Les services fédéraux et la femme, s'est révélé utile. Le Bureau de la coordonnatrice, situation de la femme a donc décidé de le mettre à jour réqulièrement.



PAGE

Occuments audio-visuel
Secrétariat d'État
ommission de la fonction publique
Sureau de la Coordonnatrice, Situation de la femme
commission de la réforme du droit
82 Sanada Sanada
Santé et Bien-Étre Canada
Conseil consultatif de la Situation de la femme
DOCOMENTS CHOISIS

22	Les allocations de maternité
₽S	AGANAS ESURANCE CHUADA
20-23	re programme des femmes autochtones
6 * -8*	Direction des programmes de promotion de la femme
	TATÀ'U TAIRATÈRDE
Lŧ	Le programme de promotion professionnelle dans le Nord
9₹	re Bureau de recrutement d'autochtones
9₽	La Direction de l'anti-discrimination
ÞÞ	La Direction des appels
43	Orientation
42	L'Office de la promotion de la femme
Τħ	TY COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
01	Canada au travail
36	Le programme de formation du Ministère de la main d'oeuvre du Canada
38	Le programme d'expansion des services de main d'oeuvre
7.5	d'emploi pour les femmes d'emploi pour les femmes
98	Programmes et services
33-32	La division de l'emploi des femmes
33	WAIN D'OEUVRE ET IMMIGRATION
25-32	Note sur les juridictions provinciales et fédérale du travail
28	Le Centre national d'information sur les droits de la personne
LZ	TRAVAIL CANADA
56	LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE
FAGE	Ī

TABLE DES MATIÈRES

DYCE

Le programme de formation professionnelle 2	25
Z snoitnevdus sed	23-24
Les services médicaux	22
Le programme Nouveaux horizons	T2-6T
Les pensions de sécurité de la vieillesse	81
Le régime de pension du Canada	LT
rea bersonnes agées	91
re conditionnement physique	T4-T2
Les garderies	11-13
Les allocations familiales	ОΤ
La planification familiale	6
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE CANADA	8
LE SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS	L
L'AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTER-	9
PAR MINISTÈRE OU AGENCE	
PROGRAMMES ET SERVICES	
PE CONSEIL CONSULTATIF DE LA SITUATION DE LA	S
DE LA FEMME OF LA FEMME 4	₽
Subventions aux organismes	3
TE WINISTRE CHARGE DE LA SITUATION DE LA FEMME 2	2
INTRODUCTION	τ

1HOBN bBE22 FIWILED 12BN 0-995-00202-2 No 96 cat*: 2M51-1/1622

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1977

